

BIŁGORAJSKA

G A Z E T A P O W I A T O W A



BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK MIESZKAŃCÓW POWIATU BIŁGORAJSKIEGO | ISSN 1899-7171 | nr 4(20) | kwiecień 2010

Wyróżnili sportowców

Jednym z najważniejszych punktów posiedzenia Rady Powiatu w Biłgoraju, które odbyło się 30 marca, było wręczenie nagród najlepszym sportowcom 2009 r. Nagrodzono dwudziestu zawodników oraz siedmiu trenerów. Sportowcy i działacze otrzymali złote i srebrne monety powiatu biłgorajskiego.

WIĘCEJ STR. 6-7

Katyń 70 lat pamięci

Zbrodnia Katyńska to mord dokonany przez NKWD na blisko 22 tysiącach obywateli państwa polskiego, których po wkroczeniu Armii Czerwonej do Polski 17 września 1939 r. – wzięto do niewoli lub aresztowano.

WIĘCEJ STR. 4

„Historia jest siłą, którą stanowią nie tylko nagie zbiorowiska faktów, ale i pojęcia, które naród o własnej historii wyrabia”
Cyprian Kamil Norwid

Życie i śmierć za świadectwo o prawdzie



Tłumy mieszkańców powiatu biłgorajskiego modliły się za tragicznie pomordowanych w Katyniu oraz za ofiary katastrofy samolotowej pod Smoleńskiem.

WIĘCEJ STR. 3

Szpital nadal do dzierżawy

Do drugiego przetargu na dzierżawę SP ZOZ w Biłgoraju zgłosił się jeden chętny. Jednak do dzierżawy nie doszło. Przetarg unieważniony został z powodów formalnych.

WIĘCEJ STR. 5

Od mechanika do ogólniaka

Przed rodzicami, dziećmi i uczniami czas wyborów i podjęcia decyzji, w której placówce rozpocząć lub kontynuować naukę. W dniach 27-29 kwietnia gimnazjalistów czeka pierwszy poważny egzamin. Kolejny sprawdzian to wybór rodzaju i typu szkoły.

WIĘCEJ STR. 9

„Elektryk” zdobywa polskie uczelnie

W finale XXXIII Ogólnopolskiej Olimpiady Wiedzy Elektrycznej i Elektronicznej w Krośnie RCEZ i nasz powiat reprezentowała grupa sześciu uczniów. Trzech z nich zdobywając tytuł laureata wywalczyło indeksy. Laureaci olimpiady mają prawo wyboru wyższej uczelni technicznej w kraju z pominięciem formalnej rekrutacji.

WIĘCEJ STR. 10

Pierwsze takie zawody

Kryta Pływalnia Zespołu Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju była miejscem II Rundy Ligi Wojewódzkiej Dzieci i Młodzieży w Pływaniu. Były to zawody wyjątkowe. Po raz pierwszy w historii Biłgoraj był gospodarzem zawodów pływackich rangi wojewódzkiej.

WIĘCEJ STR. 11

Dar od serca

Florian Kapica szef Kapica Market PPH z Biłgoraja przekazał ubrania damskie i męskie osobom niepełnosprawnym z DPS w Teodorówce.

Nie będzie zamykania oddziałów

Wniosek dyrektora szpitala o czasowe zamknięcie części oddziałów nie znalazł poparcia ani wśród Rady Społecznej SP ZOZ, ani wśród radnych Rady Powiatu w Biłgoraju.

WIĘCEJ STR. 5

Obradowali dyrektorzy szkół

W auli Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ 13 kwietnia odbyło się spotkanie dyrektorów gimnazjów powiatu biłgorajskiego, gmin ościennych i szkół ponadgimnazjalnych prowadzonych przez powiat.

WIĘCEJ STR. 8

Wiosna odkrywa wstydlive widoki

Obrazki podobne do tych na zdjęciu można dostrzec na terenie naszego powiatu. Wydawałoby się, że społeczeństwo mamy światłe, takie, które wie, że śmieci do lasu wywozić nie tylko nie wolno, ale i nie wypada. Tymczasem rzeczywistość jaka jest – widać.

WIĘCEJ STR. 10

Pamięć o nich zostanie na zawsze

10 kwietnia 2010 r. już na stałe zapisał się na kartach polskiej historii, jako data ogromnej tragedii narodowej. Powiat biłgorajski razem z całą Polską płakał po stracie Marii i Lecha Kaczyńskich pary Prezydenckiej oraz towarzyszących im polityków.

WIĘCEJ STR. 3

WIĘCEJ STR. 10

Z głębokim smutkiem żegnamy ofiary katastrofy lotniczej pod Smoleńskiem,
która wydarzyła się 10.04.2010 r.



**Marię i Lecha Kaczyńskich
Parę Prezydencką
Rzeczypospolitej Polskiej**

oraz
wszystkie towarzyszące im osoby
w drodze na uroczystości w Katyniu

Odszedł Prezydent wszystkich Polaków, Wzorowy Patriota.
Odeszła Pierwsza Dama wzór dla kobiet w Polsce.
Razem z nimi do krainy wieczności odeszła elita polskiego życia politycznego.
Na zawsze pozostaną w naszej pamięci.
Rodzinie i bliskim składamy kondolencje i wyrazy głębokiego współczucia.

Janusz Różański
Przewodniczący Rady Powiatu
w Biłgoraju

Światowy Związek Żołnierzy Armii Krajowej z ogromnym żalem
w poczuciu narodowego dramatu,
przyjął wiadomość o tragicznej śmierci



**Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej
i Jego Małżonki,**

Ostatniego Prezydenta RP na uchodźstwie,
reprezentantów Rodzin Katyńskich i SZŻAK

wybitnych przedstawicieli polskiej klasy politycznej,
generalicji, duchowieństwa.

Wydarzenie to połączyło w bólu społeczeństwo polskie.
Nagle straciliśmy ludzi powszechnego zaufania i wielkich nadziei,
Patriotów wielkich Polaków.
Zginęli w służbie Polsce, godnie wypełniając misję,
którą powierzył im Naród

Zarząd SZŻAK
Rejon Biłgoraj

Z ogromnym smutkiem i żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci



**Marii i Lecha Kaczyńskich
Pary Prezydenckiej
Rzeczypospolitej Polskiej**

Odeszli wspaniali ludzie nasz Prezydent Wielki Polak, Wspaniały Patriota,
Jego Małżonka Maria, prawdziwa Pierwsza Dama RP.
Nikt nigdy nie zastąpi nam tej straty. Na zawsze pozostaną w naszej pamięci.
Rodzinie i bliskim składamy kondolencje i wyrazy głębokiego współczucia.

Starosta Biłgorajski
Marek Onyszkiewicz

Z ogromnym smutkiem i żalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci



Ofiar tragedii pod Smoleńskiem

która wydarzyła się w dniu 10.04.2010 r.

Odeszła elita polskiej inteligencji.
Oni na zawsze pozostaną w naszej pamięci.
Rodzinie i bliskim składamy kondolencje
i wyrazy głębokiego współczucia.

Starosta Biłgorajski
Marek Onyszkiewicz

„Umarłych wieczność dotąd trwa, dokąd
Pamięcią im się płaci, nie umiera kto
Żyje w pamięci Narodu”

Z głębokim żalem w poczuciu narodowego dramatu

Zarząd partii Prawo i Sprawiedliwość w Biłgoraju
przyjął wiadomość o tragicznej śmierci
Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej

Lecha Kaczyńskiego

Oraz Jego Małżonki

Marii Kaczyńskiej

Zginęli w służbie Ojczyzny,
godnie wypełniając misję,
którą powierzył Im naród

Z ogromnym smutkiem i żalem Zarząd Powiatowy PSL
przyjął informację o śmierci



**Pary Prezydenckiej RP
Marii i Lecha Kaczyńskich**

oraz
pozostałych ofiar katastrofy samolotowej pod Smoleńskiem
a w szczególności naszych bliskich kolegów
parlamentarzystów PSL
Edwarda Wojtasa, Wiesława Wody, Leszka Deptuły

Zginęli służąc Ojczyźnie. Niech spoczywają w pokoju.
Rodzinom i bliskim składamy kondolencje i wyrazy współczucia.

Prezes Zarządu Powiatowego PSL
Marian Tokarski

POWIAT | Pożegnaliśmy Parę Prezydencką i czołowych polskich polityków – ofiary katastrofy pod Smoleńskiem

Pamięć o nich zostanie na zawsze

10 kwietnia 2010 r. już na stałe zapisał się na kartach polskiej historii, jako data ogromnej tragedii narodowej. Powiat biłgorajski razem z całą Polską płakał po stracie Marii i Lecha Kaczyńskich pary Prezydenckiej oraz towarzyszących im polityków. Zginęli w drodze do Katynia, zginęli w służbie Ojczyzny.

Poniżej prezentujemy biografię Pary Prezydenckiej pochowanej niedawno na Wawelu.

Zakochali się w sobie w roku 1976, a małżeństwem byli od 1978 r. Mają córkę Martę oraz dwie wnuczki. „Nigdy nie byłem sam. Rodzina zawsze wspiera mnie w moich działaniach” – mówił Lech Kaczyński.

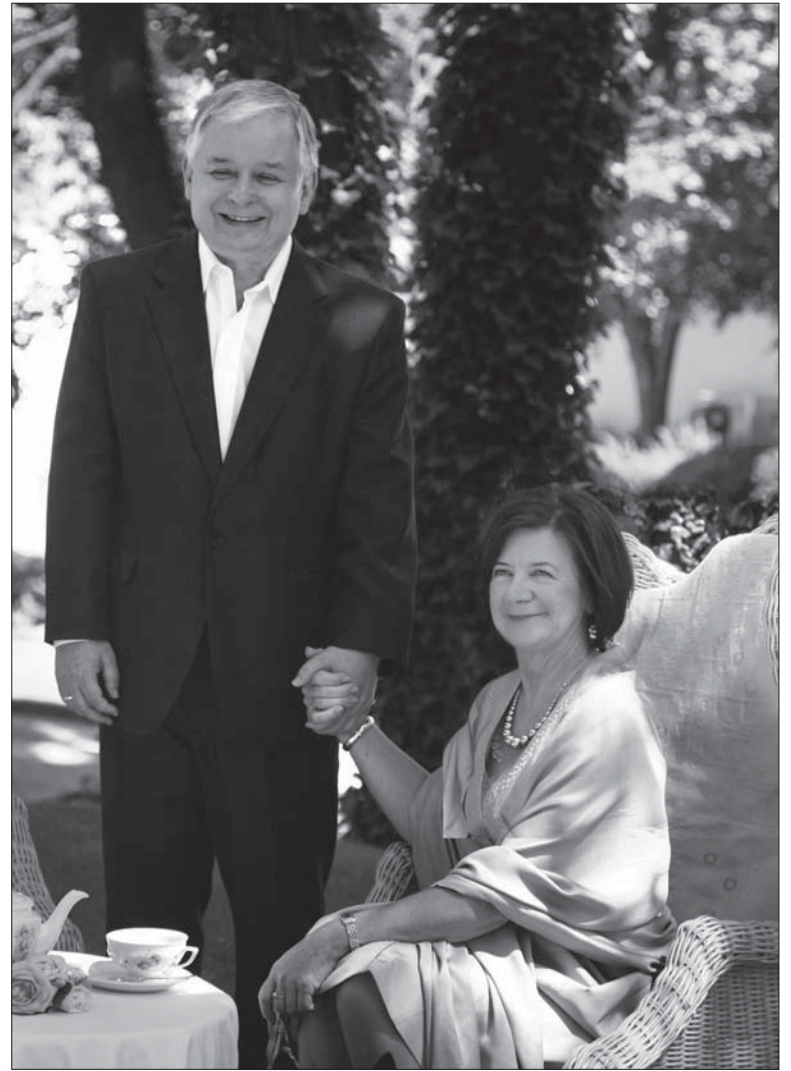
Lech Kaczyński urodził się 18 czerwca 1949 roku w Warszawie. Jego mama służyła w Szarych Szeregach, a nieżyjący już ojciec był żołnierzem Armii Krajowej.

Prezydent RP był absolwentem Wydziału Prawa i Administracji Uniwersytetu Warszawskiego. W 1977 roku podjął współpracę z Biurem Interwencji Komitetu Obrony Robotników. Rok później związał się z Wolnymi Związkami Zawodowymi. W Sierpniu '80 został doradcą Międzyzakładowego Komitetu Strajkowego w Stoczni Gdańskiej. W 1981 roku był delegatem na I Zjazd Krajowy „Solidarności” i przewodniczącym XI Zespołu Komisji Zjazdowej ds. stosunków z PZPR. Od lipca 1981 członek zarządu regionalnego gdańskiej NSZZ „Solidarność”. W stanie wojennym za aktywność w ruchu solidarnościowym został internowany. Brał udział w rozmowach w Magdalence oraz w rozmowach przy Okrągłym Stole

w zespole do spraw pluralizmu związkowego. Po 1989 roku pełnił funkcję ministra stanu ds. bezpieczeństwa w Kancelarii Prezydenta RP, nadzorował prace Biura Bezpieczeństwa Narodowego. W 1991 roku zdobył mandat posła na Sejm I kadencji z listy Porozumienia Centrum. W latach 1992-95 prezes Najwyższej Izby Kontroli. W 2000 roku został powołany przez premiera Jerzego Buzka na stanowisko ministra sprawiedliwości. W 2001 roku stanął na czele Komitetu Krajowego „Prawo i Sprawiedliwość”. Uzyskał mandat posła na Sejm IV kadencji z okręgu gdańskiego. 18 listopada 2002 roku został wybrany na Prezydenta m.st. Warszawy, a 1 sierpnia 2004 roku, w 60. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego, otworzył Muzeum Powstania Warszawskiego. Od 23 grudnia 2005 roku był Prezydentem Rzeczypospolitej Polskiej.

Maria Kaczyńska Małżonka Prezydenta RP urodziła się w Machowie. Córka Lidii i Czesława Mackiewiczów. Jej matka była nauczycielką, a ojciec leśniczym. Rodzina przybyła na teren dzisiejszej Polski z Wilna. Ojciec walczył w wileńskiej partyzantce, jeden z jego braci w szeregach Korpusu gen. Andersa pod Monte Cassino. Drugi brat zginął w Katyniu.

Szkołę podstawową i liceum ogólnokształcące Maria Kaczyńska ukończyła w Rabce Zdroju. Studiowała w Sopocie na Wydziale Transportu Morskiego Wyższej Szkoły Ekonomicznej (dzisiaj Uniwersytet Gdański), a po uzyskaniu dyplomu rozpoczęła pracę w Instytucie Morskim w pracowni badań koniunkturalnych, gdzie zajmowała się badaniami perspektyw rozwoju rynków frachtowych na Dalekim Wschodzie. W 1978 r. wyszła za mąż za Lecha Kaczyńskiego, ówczesnego asystenta na Wydziale Prawa Uniwersytetu Gdańskiego. W 1980 r. urodziła się córka Marta. Po długim urlopie macierzyńskim i bezpłatnym nie wróciła już do pracy zawodowej. W latach 80. zajmowała się wychowaniem córki, tłumaczeniami z języka angielskiego i francuskiego, lekcjami oraz wspomaganiem męża w działalności opozycyjnej i podziemnej. Małżonka Prezydenta RP nie miała własnej fundacji, lecz patronowała organizacjom charytatywnym. Wspierała swoim autorytetem środowiska artystyczne, kultywujące rodzimą kulturę i tradycję. Bardzo ważna dla niej była promocja własnego kraju w świecie zmierzająca do eliminowania fałszywych, negatywnych stereotypów w ocenie Polski i Polaków. Interesowała



Razem spoczęli na Wawelu.

się sztuką - teatrem, muzyką, baletem. Lubiła podróże, bo dzięki nim poznawała życie i obyczaje innych narodów. Ceniła sobie życie rodzinne. Bardzo lubiła spędzać czas ze swoimi wnuczkami:

Ewą i Martyną. Mówiła po angielsku i francusku, znała też język hiszpański i rosyjski.

ZBR. M.S.
FOTO: STRONA PREZYDENTA RP

„Historia jest siłą, którą stanowią nie tylko nagie zbiorowiska faktów, ale i pojęcia, które naród o własnej historii wyrabia” Cyprian Kamil Norwid

Życie i śmierć za świadectwo o prawdzie

Tłumy mieszkańców powiatu biłgorajskiego modliły się za tragicznie pomordowanych w Katyniu oraz za ofiary katastrofy samolotowej pod Smoleńskiem.

W tym roku przypadła 70 rocznica wydarzeń w Katyniu. Ta rocznica już na zawsze zapamiętana zostanie w kraju i na świecie. Dokładnie 96 osób, elita polskiego życia politycznego, na czele z Marią i Lechem Kaczyńskimi Parą Prezydencką oddało życie, w drodze na jubileuszowe katyńskie obchody. Szok jaki przeżywa kraj jest nie do opisanego.

We wtorek, 13 kwietnia, w Biłgoraju odbyła się uroczysta msza święta w intencji ofiar Katynia oraz tragedii pod Smoleńskiem. Mszę poprowadzi bp Waław Depo. Ksiądz biskup wygłosił homilię do pogrążonych w żałobie mieszkańców powiatu biłgorajskiego po stracie Prezydenta, Pierwszej Damy i czołowych polskich polityków.

Oto jej fragmenty:

„Ojczyzna, Polska, jest darem od Boga, to nie jest ślepy los natury, który nam ktoś ofiarował i

pozwolił żyć na tym terytorium. Położenie geograficzne jest darem od Boga. To jest pierwsza karta historii, którą musimy odczytywać ciągle od nowa, bo zapisujemy w niej własne wybory, ale i własną odpowiedzialność prze Bogiem, za to wszystko, co się w niej dzieje. A na Ojczyznę składa się ziemia, historia, język kultura, ale przede wszystkim ludzie. I wiemy, że od przeszło 1000 lat z ludźmi tej ziemi jest związany Krzyż. Nie anonimowy, ale ten z Golgoty, na której umarł Chrystus. Gdyby On nie przelał swojej krwi za nas nie mielibyśmy dzisiaj żadnej nadziei na życie. Ofiara Chrystusa odwróciła porządek, który doświadczamy w naturze, że życie prowadzi na próg śmierci. A śmierć Chrystusa i Jego zmartwychwstanie przynosi życie bo jest nowym stworzeniem. Przeżywamy dzisiaj kolejną stację paschalną, tak jak przed 5 laty Jan Paweł II uczy nas przechodzenia

z życia do życia, tak dzisiaj już z Domu Ojca patrzy na nas i pomimo, że jeszcze oficjalnie nie jest ogłoszony świętym, to mamy prawo odwoływać się do niego jako przewodnika, w tej kolejnej stacji Golgoty, Golgoty Wschodu, dopisanej 10 kwietnia. Weszliśmy w tę stację poprzez dotknięcie w sercu katastrofą prezydenckiego samolotu. Przecież oni udawali się w drogę, aby zaświadczyć o prawdzie, o tej prawdzie sprzed 70 lat, która długo była zasypana w ziemi. Nie jest dzisiaj naszym zadaniem analiza przyczyn śmierci niewinnych ludzi, z których każdy miał swoje imię zapisane u Boga i w historii naszego narodu. Ale każda modlitwa musi opierać się na prawdzie, bo inaczej będziemy współuczestnikami współczesnych kłamstw, i wtedy nie będzie przyszłości. Każda nasza modlitwa, tak jak dzisiaj ta na rynku biłgorajskim, musi wypływać ze świadomości, że Bóg



Za poległych w lasach katyńskich mieszkańcy naszego powiatu modlili się we wtorek, 13 kwietnia.

zna nasze serca i przed nim każdy z nas odpowie, za kształt swojego życia. Nie na darmo Jan Paweł II pytany o zdanie z Ewangelii, które chciałby przekazać jako testament powiedział po chwili: „Poznacie prawdę, a prawda was wyzwoli” (J8,32). Chrystus jest prawdą. Tamten mord sprzed 70-lety miał swoją tragiczną indywidualizację. Zabijano każdego osobno strzałem w tył głowy.(...)

Dzisiaj też znamy ofiary po imieniu. Widzimy twarze tragicznego lotu. Wpatrujemy się w

te twarze bardzo indywidualnie. Tylko wiara w Chrystusa ukrzyżowanego i zmartwychwstałego rozprasza dzisiaj już mrok tej śmierci. Ufamy i o to prosimy, że zrodzi nową nadzieję, która już dziś każe nam żyć inaczej, każe nam być jedno. Pozwólcie że na zakończenie wypowiem słowa modlitwy: Jezu ufamy Tobie i chociaż byśmy przechodzili tak jak dzisiaj, ciemną doliną, to zła i śmierci się nie ulękniemy, bo ty jesteś z nami w życiu i w śmierci.”

ZBR. M.SZEWCUK

POWIAT | Wśród ofiar katyńskiej zbrodni były też osoby związane z naszym powiatem

Katyń 70 lat pamięci

Zbrodnia Katyńska to mord dokonany przez NKWD na blisko 22 tysiącach obywateli państwa polskiego, których po wkroczeniu Armii Czerwonej do Polski 17 września 1939 r. – wzięto do niewoli lub aresztowano. W ramach zwalczania narodu polskiego Józef Stalin i członkowie Biura Politycznego partii bolszewickiej 5 marca 1940 roku podjęli decyzję o fizycznej likwidacji polskich jeńców.

Mord katyński pochłonął prawie połowę korpusu oficerów Wojska Polskiego oraz Korpusu Ochrony Pogranicza, stanowiącą, jak to określają historycy, elitę narodu i kwiat polskiej kultury. Ofiary dokonanej zbrodni stalinowskiej były pogrzebane w zbiorowych mogiłach – w Katyniu pod Smoleńskiem, Miednoje koło Tweru i Piatichatkach na przedmieściu Charkowa. Zbrodnia była przeprowadzona w ścisłej tajemnicy, ale już w 1943 r. ujawniono zbiorowe groby, gdy oddziały niemieckie

wkraczały na terytorium Związku Radzieckiego.

Przez wiele lat władze ZSRR odznęwały się od winy za kaźnie w lasach Katynia. Dopiero 13 kwietnia 1990 podczas wizyty Prezydenta RP Wojciecha Jaruzelskiego w Moskwie Michaił Gorbaczow przekazał pochodzące z radzieckich archiwów dokumenty dotyczące zbrodni katyńskiej, po raz pierwszy oficjalnie przyznając, że zbrodni dokonało NKWD.

P.R.



„Katyń - ocalić od zapomnienia”

- to projekt edukacyjny, którego celem jest posadzenie w Polsce ponad dwudziestu tysięcy dębów pomników (w naszym powiecie kilkunastu) poświęconych pamięci pomordowanych w Katyniu i innych miejscach kaźni narodu polskiego na Wschodzie. Projekt zakłada posadzenie przez poszczególne szkoły powiatu biłgorajskiego jednego dębu – pomnika poświęconego jednej osobie z listy katyńskiej, a pochodzącej z naszego terenu. Dążeniem projektu jest integracja środowiska lokalnego do wspólnych działań rozwijających jednocześnie umiejętność twórczego myślenia i indywidualnej interpretacji zjawisk mających miejsce w dziejach naszego narodu i historii Europy. Projektem na terenie naszego powiatu zajmuje się Kapituła Dziedzictwo Narodu Święta Sprawa.

Biłgorajskie ofiary Golgoty Wschodu

Przedstawiamy listę osób, w różny sposób związanych z powiatem biłgorajskim, których ciała spoczęły w masowych grobach lasu katyńskiego.

Oficerowie Wojska Polskiego
ppor. Eugeniusz DOMAŃSKI, syn Mieczysława, ur. 12 lipca 1913 roku w Korytkowie Dużym. Oficer Batalionu KOP „Ostróg”. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Kozielska, zamordowany w Katyniu, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku.

ks. kpt. Aleksander DUBIEL, syn Franciszka, ur. 7 grudnia 1906 roku we Frampolu. Kapelan Wojska Polskiego. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli i został wywieziony na wschód. Jeniec Ostaszkowa. Zamordowany w Twerze, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku, pogrzebany w Miednoje.

rtm. rez. Kazimierz IWANOWSKI, syn Władysława, ur. w 1900 roku w Białej Cerkwi na Ukrainie. Oficer stanu spoczynku I Pułku Ułanów Krechowickich. Komendant Ligi Obrony Powietrznej i Przeciwgazowej oraz samoobrony terytorialnej w Biłgoraju. W sierpniu 1939 roku zmobilizowany do wojska. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Starobielska, zamordowany w Charkowie, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku.

mjr Kazimierz Wincenty KRACZKIEWICZ, syn Bogusława, ur. 14 października 1894 roku w Tarnogrodzie. Zamieszkały w Legionowie. Oficer zastępca dowódcy 2 batalionu Balonowego. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Kozielska, zamordowany w Katyniu, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku. Wymieniony na pomniku w Tarnogrodzie.

por. (?) Arkadiusz KUŹMIŃSKI, ur. 29 stycznia 1907 roku, Stary Zamość. Urzędnik, oficer 9 PP Leg. Student z Tarnobrogu. Przed 1939 rokiem zamieszkały w Warszawie. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Kozielska, zamordowany w Katyniu, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku. Wymieniony na pomniku w Tarnogrodzie.

mjr rez. Stanisław August MALEWICZ, syn Waclawa, ur. 23 sierpnia 1889 roku w Biłgoraju. Jego ojciec Waclaw Malewicz wraz z żoną Apolonią z d. Książek wyjechał z Biłgoraja do Sierpca ok. 1900 roku. W końcu sierpnia 1939 roku zmobilizowany do czynnej służby, został mianowany komendantem szpitala polowego w Równem na Wołyniu. Po sowieckiej agresji 17 września 1939 roku, zagrożony utratą życia nie skorzystał z możliwości ucieczki. Honor i poczucie odpowiedzialności nie pozwały mu pozostawić rannych bez opieki medycznej. Po wkroczeniu do Równego Armii Czerwonej – jeniec w Szepietowie i w Starobielsku. Zamordowany w Charkowie wiosną 1940 roku – wymieniony w wykazie NKWD pod numerem 2219.

ppor. (por. ?) rez. art. Edmund SEROKA, syn Franciszka, ur. 11 października 1905 roku w Tarnogrodzie. Magister, nauczyciel, oficer rezerwy. Zmobilizowany w sierpniu 1939 roku. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Kozielska, zamordowany w Katyniu, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku. Wymieniony na pomniku w Tarnogrodzie.
plut. pchor. Waclaw SZOZDA,

syn Władysława i Anieli z d. Brzezińska, ur. 26 listopada 1911 roku w Biłgoraju. Absolwent Wydziału Matematyczno – Przyrodniczego Uniwersytetu im. Jana Kazimierza we Lwowie. Zmobilizowany w sierpniu 1939 roku. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli i został wywieziony na wschód. Prawdopodobnie zamordowany w miejscu sowieckiej kaźni.

Funkcjonariusze Policji Państwowej

Władysław BŁACZYSZYK, ur. w 1906 roku w Łodzi, ukończył Śledczą Szkołę Fachową. Śledczy policji kryminalnej. Pracował w Łukowej, Biłgoraju, Zamościu i Sokołowie Podlaskim, skąd trafił na Kresy Wschodnie. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Prawdopodobnie jeniec Ostaszkowa, zamordowany na przełomie kwietnia i maja 1940 roku w miejscu sowieckiej kaźni.

Józef BRYGIEL (Józef DRYGIEL?), ur. w 1910 roku. Posterunkowy Miejskiego Posterunku Policji Państwowej w Biłgoraju. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do niewoli sowieckiej. Jeniec Starobielska, zamordowany w Charkowie, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku, pochowany w Miednoje.

Jan PUCH, syn Józefa, ur. 14 września 1905 roku. Starszy posterunkowy Policji Państwowej – powiatowa komenda w Hrubieszowie. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Ostaszkowa, zamordowany w Twerze, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku.

Julian ROMAN, syn Jakuba, ur. 23 listopada 1898 roku w Krzeszowie. Starszy posterunkowy Policji Państwowej. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Ostaszkowa, zamordowany w Twerze, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku, pochowany w Miednoje.

Roman ROZWADOWSKI, syn Piotra, ur. 6 sierpnia 1893 roku w Dołhobyczowie. Starszy posterunkowy Miejskiego Posterunku Policji Państwowej w Biłgoraju. We wrześniu 1939 roku „wcielony do zmilitaryzowanych oddziałów”. Do sowieckiej niewoli dostał się najprawdopodobniej pod Tomaszowem Lubelskim. Jeniec Ostaszkowa, zamordowany w Twerze, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku, pochowany w Miednoje (?). Rodzina mieszka w Biłgoraju.

Jan SOB CZAK, syn Jana, ur. 4 kwietnia 1896 roku Strzeszkowicach lub Józefowie (?). Przdownik PP. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Ostaszkowa, zamordowany w Twerze, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku.

Waclaw WOLANIN, syn Michała, ur. 26 września 1891 roku w Biłgoraju. Starszy posterunkowy, funkcjonariusz Policji Państwowej w Zamościu. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Ostaszkowa, zamordowany w Twerze, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku, pochowany w Miednoje.

Mieczysław ZARZYCKI, funkcjonariusz Policji Państwowej z Krzeszowa, zamordowany w Katyniu lub Charkowie, wiosną 1940 roku.

Osoby z poza powiatu, których rodziny osiedliły się po wojnie na Ziemi Biłgorajskiej

Feliks RADOMSKI, syn Jana, ur. w 1899 roku w Końskowoli. Od 1918 roku ochotnik w 9 PP Leg. Zamość. Następnie w policji. Od 1939 roku starszy posterunkowy PP w Częstochowie. Zmobilizowany na front. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Ostaszkowa, zamordowany w Twerze, na przełomie kwietnia i maja 1940 roku, pochowany w Miednoje. Widnieje na pomniku w Tarnogrodzie. Rodzina mieszka w Tarnogrodzie.

por. Edward SZCZYPA, syn Jana, ur. w 1901 roku. Oficer KOP. W 1939 roku zamieszkały z rodziną w Rokitnie pow. Sarny (10 km od granicy z ZSRR). W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Ostaszkowa, zamordowany w Twerze, prawdopodobnie 16 kwietnia 1940 roku. Rodzina mieszka w Biłgoraju.

mjr Władysław Ignacy WOLANIN, syn Franciszka, ur. 17 lipca 1897 roku. Ukończył studia na Wydziale Prawa Uniwersytetu Lwowskiego. Walczył w czasie I wojny światowej, brał udział w działaniach zbrojnych 1920 roku, służąc w Armii Hallera. Od 1920 roku w sądownictwie wojskowym. Zamieszkały w Warszawie. Od 1937 r. wiceprokurator Wojskowej Prokuratury Okręgowej w Grudziądzu. W niewyjaśnionych okolicznościach dostał się do sowieckiej niewoli. Jeniec Starobielska, zamordowany w Charkowie, na przełomie kwietnia – maja 1940 roku. Rodzina mieszka w Biłgoraju.

ZBR. P.R.

BIŁGORAJ | Konferencja promująca badania cytologiczne

By zapobiec najgorszemu

Promocja i rozpowszechnienie profilaktyki chorób nowotworowych wśród kobiet było powodem zorganizowania 31 marca specjalnego wykładu w Liceum Ogólnokształcącym im. ONZ. Na zaproszenie organizatorów licznie przybyła młodzież z biłgorajskich szkół, by dowiedzieć się więcej o profilaktyce chorób XXI wieku oraz o zasadach zdrowego żywienia.

Seminarium zorganizowano w ramach programu „Kobiety Kobietom”, którego inicjatorem jest Wojewoda Lubelski **Genowefa Tokarska**. Główną ideą jaka przyświeca pomysłodawcom tej inicjatywy jest zachęcanie kobiet do regularnego wykonywania badań mammograficznych i cytologicznych.

Biłgorajski wykład rozpoczął się od wystąpienia ginekologa **Andrzeja Nowakowskiego** z Katedry i Kliniki Onkologii UM w Lublinie, który przedstawił tematykę badań profilaktycznych pod kątem statystyki zachorowalności na choroby

cywilizacyjne. Dr Nowakowski ukazał dramatyczne dane według których, codziennie w Polsce z powodu nowotworów narządów rodnych umiera pięć kobiet. Główne założenia Populacyjnego Programu Profilaktyki i Wczesnego Wykrywania Raka Szyjki Macicy zaprezentował uczniom **Konrad Tomaszewski**. Jednak najbardziej przykuwające uwagę młodych ludzi z racji osobistych odniesień okazało się wystąpienie **ks. Rafała Pastwy** z kraśnickiej fundacji „Za bramą”. Ksiądz opowiedział o własnych traumatycznych przeżyciach związanych

z chorobą i śmiercią własnej matki. – Dbanie o zdrowie powinno wejść nam w nawyk, należy zmienić swoje postępowanie. Musimy nauczyć się troszczyć o zdrowie swoje i innych. Stać się za nie odpowiedzialni. Chcę abyście po dzisiejszym spotkaniu wrócili do domu i namówili na badania swoje mamy, babcie i ciocie. Oby nikt z was nie musiał przeżywać takich dramatów, jakie spotkały mnie i moją rodzinę - apelował ksiądz

Przyłączając się do tego apelu przypominamy, że takie badania można wykonać za darmo w Poradni Kobiecej w szpitalu w Biłgoraju.



Uczennice z biłgorajskich szkół wysłuchały wykładu o profilaktyce chorób kobiecych.

Program skierowany jest do pań w wieku 25 - 59 lat. Wykwalifikowana położna przyjmuje w dniach: od poniedziałku do piątku w godz. od 7 do 8; od poniedziałku do środy w godz. 13 - 14:30, a w czwartek i piątek od godz. 12 do 14. Nie ma kolejek! Nie trzeba się umawiać! Trzeba mieć ze sobą książeczkę RUM oraz doku-

ment ubezpieczeniowy. **Poradnia Kobieca** mieści się przy ul. Pojańska 5 (parter), tel. (84) 688-21-25. **Z bezpłatnych badań skorzystać można także, w Niepublicznym Zakładzie Opieki Zdrowotnej „Nasze Zdrowie” w Józefowie, przy ul. Kościuszki 54, nr tel. (84) 687 80 08.**

P.R.

Ostatni list Prezydenta Lecha Kaczyńskiego do Rodzin Katyńskich

Szanowni Przedstawiciele Rodzin Katyńskich! Szanowni Państwo!

W kwietniu 1940 roku ponad 21 tysięcy polskich jeńców z obozów i więzień NKWD zostało zamordowanych. Tej zbrodni ludobójstwa dokonano z woli Stalina, na rozkaz najwyższych władz Związku Sowieckiego. Sojusz III Rzeszy i ZSRR, pakt Ribbentrop-Mołotow i agresja na Polskę 17 września 1939 roku znalazły swoją wstrząsającą kulminację w zbrodni katyńskiej. Nie tylko w lasach Katynia, także w Twerze, Charkowie i w innych, znanych i jeszcze nieznanach miejscach stracono i wymordowano obywateli II Rzeczypospolitej, ludzi tworzących podstawę naszej państwowości, nieugiętych w służbie ojczyzny. W tym samym czasie rodziny pomordowanych i tysiące mieszkańców przedwojennych Kresów były zsyłane w głąb Związku Sowieckiego, gdzie ich niewypowiedziane cierpienia znaczyły drogę polskiej Golgoty Wschodu. Najbardziej tragiczną stacją tej drogi był Katyń. Polskich oficerów, duchownych, urzędników, policjantów, funkcjonariuszy straży granicznej i służby więziennej zgładzono bez procesów i wyroków. Byli ofiarami niewypowiedzianej wojny. Zostali zamordowani z pogwałceniem praw i konwencji cywilizowanego świata. Zdeptano ich godność jako żołnierzy, Polaków i ludzi. Doły śmierci na zawsze miały ukryć ciała pomordowanych i prawdę o zbrodni. Świat miał się nigdy nie dowiedzieć. Rodzinom ofiar odebrano prawo do publicznej żałoby, do oplakania i godnego upamiętnienia najbliższych. Ziemia przykryła ślady zbrodni, a kłamstwo miało wymazać ją z ludzkiej pamięci.

Ukrywanie prawdy o Katyniu – efekt decyzji tych, którzy do zbrodni doprowadzili – stało się jednym z fundamentów polityki komunistów w powojennej Polsce: założycielskim kłamstwem PRL. Był to czas, kiedy za pamięć i prawdę o Katyniu płacono się wysoką cenę. Jednak bliscy pomordowanych i inni, odważni ludzie trwali wiernie przy tej pamięci, bronili jej i przekazywali kolejnym pokoleniom Polaków. Przenieśli ją przez czas komunistycznych rządów i powierzyli rodakom wolnej, niepodległej Polsce. Dlatego im wszystkim, a zwłaszcza Rodzinom Katyńskim, jesteśmy winni szacunek i wdzięczność. W imieniu Rzeczypospolitej składam najgłębsze podziękowanie za to, że broniąc pamięci o swoich bliskich, ocaliliście Państwo jakże ważny wymiar naszej polskiej świadomości i tożsamości.

Katyń stał się bolesną raną polskiej historii, ale także na długie dziesięciolecia zatrął relacje między Polakami i Rosjanami. Sprawmy, by katyńska rana mogła się wreszcie w pełni zagoić i zabliznić. Jesteśmy już na tej drodze. My, Polacy, doceniamy działania Rosjan z ostatnich lat. Tą drogą, która zbliża nasze narody, powinniśmy iść dalej, nie zatrzymując się na niej ani nie cofając.

Wszystkie okoliczności zbrodni katyńskiej muszą zostać do końca zbadane i wyjaśnione. Ważne jest, by została potwierdzona prawnie niewinność ofiar, by ujawnione zostały wszystkie dokumenty dotyczące tej zbrodni. Aby kłamstwo katyńskie zniknęło na zawsze z przestrzeni publicznej. Domagamy się tych działań przede wszystkim ze względu na pamięć ofiar i szacunek dla cierpienia ich rodzin. Ale domagamy się ich także w imię wspólnych wartości, które muszą tworzyć fundament zaufania i partnerstwa pomiędzy sąsiednimi narodami w całej Europie.

Oddajmy wspólnie hołd pomordowanym i pomódlmy się nad ich głowami. Chwała bohaterom! Cześć Ich pamięci.

BIŁGORAJ | Radni powiatowi przeciwko ograniczaniu działalności SP ZOZu

Nie będzie zamykania oddziałów

Wniosek dyrektora szpitala o czasowe zamknięcie części oddziałów nie znalazł poparcia ani wśród Rady Społecznej SP ZOZ, ani wśród radnych Rady Powiatu w Biłgoraju.

Temat przez radnych powiatowych podejmowany był podczas obrad sesji, która odbyła się 30 marca. Wcześniej, bo 4 marca, nad propozycją dyrektora **Andrzeja Jarzębowski**, obradowała Rada Społeczna SP ZOZ, która była przeciwna takim rozwiązaniom.

Radni powiatowi również nie mieli wątpliwości, i wniosku o zamknięcie nie poparli. Podczas sesji wystąpiła też **Dorota Flor** stojąca na czele działającego w szpitalu Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych. Wypowiedziała się negatywnie o propozycji dy-

rekcji. Wystąpiła w imieniu wszystkich związków działających w szpitalu.

Wprawdzie o zamknięciu oddziałów decyduje Wojewoda, to jednak opinia obu rad, jest wiążąca. Tym samym zamknięcie nie było możliwe. **M.S.**

Radni przeciw odwołaniu

(POWIAT) Podczas marcowej sesji Rady Powiatu odbyło się głosowanie nad pozbawieniem mandatu radnego **Józefa Pluskwy**. Państwowa Komisja Wyborcza wezwała radnych do podjęcia takiej decyzji po wyroku, który otrzymał radny. Za odwołaniem było 6 radnych, przeciwko 14 osób, dwóch radnych wstrzymało się od głosu.

M.S.

Dofinansowanie ekonomika

(POWIAT) Podczas sesji Rady Powiatu, podjęto uchwałę o udzieleniu pomocy finansowej Gminie Tarnogród na dofinansowanie prowadzenia Zespołu Szkół Ekonomicznych im. Armii Krajowej w Tarnogrodzie. Powiat przekazał na szkołę 100 tys. zł. Jest to efekt porozumienia między samorządami.

Podzielili na PFRON

(POWIAT) Radni powiatowi podczas sesji podjęli uchwałę w sprawie określenia wykazu zadań, na które przeznaczają się środki PFRON na rok 2010. Łącznie na zadania z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej w tym roku przeznaczonych jest 2.298.718 zł. **M.S.**

Szpital nadal do dzierżawy

Do drugiego przetargu na dzierżawę SP ZOZ w Biłgoraju zgłosił się jeden chętny. Jednak do dzierżawy nie doszło. Przetarg unieważniony został z powodów formalnych.

Pierwszy przetarg ogłoszono 30 listopada 2009 r. Oferty można było składać do 4 lutego '10r. do godz. 10. Otwarcie nastąpiło 8 lutego. Jedyna oferta pochodząca od firmy z Lublina nie spełniała wymogów formalnych. Drugi przetarg ogłoszono 11 marca. Oferty rozpatrzono 15 kwietnia. Wpłynęła jedna oferta. Jednak z powodu niespełnienia wymogów formalnych przetargu nie rozstrzygnięto. Zarząd Powiatu zdecydował o przystąpieniu do etapu negocjacji. O terminie ich rozpoczęcia władze powiatu informować będą na stronie internetowej: www.bilgorajski.pl

M.S.



Grupa działaczy i sympatyków PiS z powiatu biłgorajskiego na czele z szefem ugrupowania w powiecie **Miroslawem Późniakiem** (w środku z plecakiem) zorganizowała wyjazd na uroczystości pogrzebowe do Krakowa. W imieniu całego powiatu pożegnali naszego Prezydenta **Lecha Kaczyńskiego** i Jego małżonkę **Marię**.

POWIAT | Złote i srebrne monety dla najlepszych

Wyróżnili sportowców

Jednym z najważniejszych punktów posiedzenia Rady Powiatu w Biłgoraju, które odbyło się 30 marca, było wręczenie nagród najlepszym sportowcom 2009 r. Nagrodzono dwudziestu zawodników oraz siedmiu trenerów. Sportowcy i działacze otrzymali złote i srebrne monety powiatu biłgorajskiego.



▶ Nagrodę z rąk przewodniczącego rady Janusza Różańskiego odbiera Angelika Mach.

Nagrody wręcali Starosta Biłgorajski **Marek Onyszkiewicz**, Przewodniczący Rady Powiatu **Janusz Różański** oraz **Marian Lachowicz** Przewodniczący Komisji Edukacji Rady Powiatu. Spotkanie prowadził **Stanisław Niespodziewański** członek Zarządu Powiatu.

Po odznaczeniach specjalne podziękowania otrzymał Starosta Biłgorajski. Radni **Jarosław Piskorski** oraz **Marian Lachowicz** wręczyli Markowi Onyszkiewiczowi odznaczenie przyznane przez Zamojski Okręgowy Związek Piłki Nożnej za

organizację rozgrywek o Puchar Starosty w ramach Pucharu Polski na szczeblu Okręgu Zamojskiego. Poniżej prezentujemy wszystkich wyróżnionych, którzy osiągnęli wysokie wyniki sportowe we współzawodnictwie międzynarodowym lub krajowym w 2009 roku oraz trenerów, którzy przyczynili się do ich sukcesów.



▶ Marian Lachowicz szef Komisji Edukacji gratuluje trenerowi Mieczysławowi Jamrozowi.

organizację rozgrywek o Puchar Starosty w ramach Pucharu Polski na szczeblu Okręgu Zamojskiego.

Poniżej prezentujemy wszystkich wyróżnionych, którzy osiągnęli wysokie wyniki sportowe we współzawodnictwie międzynarodowym lub krajowym w 2009 roku oraz trenerów, którzy przyczynili się do ich sukcesów.

Złotą monetę otrzymali:

Marzena Karpińska – LKS Znicz Biłgoraj, podnoszenie ciężarów: złoty medal w kategorii 53 kg, z wyni-

kiem 168 kg w dwuboju, na XXXVII Mistrzostwach Unii Europejskiej do lat 23 w Ciechanowie, złoty medal w kategorii 48 kg, z wynikiem 174 kg w dwuboju podczas I Młodzieżowych Mistrzostw Europy do lat 23 we Władysławowie, złoty medal w kategorii 53 kg, z wynikiem 175 kg w dwuboju podczas XVI Mistrzostw Polski Seniorek w Kościerzynie, srebrny medal w kategorii 53 kg, z wynikiem 167 kg w dwuboju na Młodzieżowych Mistrzostwach Polski do lat 23 w Gdańsku, brązowa medalistka Mistrzostw Europy

Seniorek w Bukareszcie, 7 miejsce w kategorii 48 kg, z wynikiem 182 kg w dwuboju na Mistrzostwach Świata w Korei Południowej, gdzie poprawiła rekordy Polski w podrzucie 98 i 100 kg, oraz w dwuboju 180 i 182 kg.

Angelika Mach – LKS Znicz Biłgoraj, lekkoatletyka: złoty medal na Mistrzostwach Polski Juniorów w Słupsku na dystansie 5000m, złoty medal na Mistrzostwach Polski w biegach górskich w Ustrzykach Górnych, brązowy medal na Mistrzostwach Świata Juniorów w biegach górskich (Campodolcino – Włochy)

indywidualnie, oraz brąz w punktacji drużynowej, brązowy medal Mistrzostw Polski Juniorów w Słupsku na dystansie 3000m.

Jarosław Stec – LKS Znicz Biłgoraj, lekkoatletyka: złoty medal na Mistrzostwach Polski Juniorów w Słupsku na dystansie 5000m, złoty medal Mistrzostw Polski w biegach górskich w Ustrzykach Górnych, reprezentant Polski podczas Mistrzostw Świata w Biegach Górskich (17 miejsce indywidualnie i 6 drużynowo) Campodolcino – Włochy.

Katarzyna Portka – LKS Znicz Biłgoraj, podnoszenie ciężarów: złoty medal w kategorii +75 kg, z wynikiem 178 kg w dwuboju, na XV Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w Nowinach, k/Kielc, IV miejsce w kategorii +75 kg, z wynikiem 180 kg w dwuboju podczas XVI Mistrzostw Polski Seniorek w Kościerzynie, VI miejsce w kategorii +75 kg, z wynikiem 172 kg w dwuboju na XII Mistrzostwach Europy Juniorek do lat 20 (Landskrona – Szwecja), brązowy medal Drużynowych Mistrzostw Polski (Warszawa).

Artur Brzozowski – LKS Znicz Biłgoraj, lekkoatletyka (chód sportowy): brązowy medal Mistrzostw Polski na 20 km w Bydgoszczy, II miejsce na 20 km w Międzynarodowych Mistrzostwach Litwy, XXVI miejsce na 20 km podczas Mistrzostw Świata w Berlinie.

Paulina Nieścior – LKS Znicz Biłgoraj, lekkoatletyka: brązowy medal Mistrzostw Polski w biegach górskich w Ustrzykach Górnych, wraz z drużyną lekkoatletów zajęła II miejsce w punktacji drużynowej tych Mistrzostw.

Kamil Kulpa – LKS Znicz Biłgoraj, podnoszenie ciężarów: srebrny medal w kategorii +105 kg, z wynikiem 325 kg w dwuboju na Młodzieżowych Mistrzostwach Polski do lat 23 w Gdańsku.

Agata Fus – LKS Znicz Biłgoraj, podnoszenie ciężarów: mistrzyni Polski Juniorek (Mrocza), 4 zawodniczka w Mistrzostwach Polski Seniorek (Kościerzyna), brązowy medal w Drużynowych Mistrzostwach Polski (Warszawa).

Srebrną monetę otrzymali:

Jacek Czerniak – LKS Znicz Biłgoraj, podnoszenie ciężarów: brązowy medal w kategorii 85 kg, z wynikiem 265 kg w dwuboju, na XV Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w Nowinach, k/ Kielc.

Tomasz Siebielec – LKS Znicz Biłgoraj, podnoszenie ciężarów: brązowy medalista Mistrzostw Polski Juniorów (Mrocza).

Emilia Malec – LKS Znicz Biłgoraj, podnoszenie ciężarów: srebrna medalistka Mistrzostw Polski Juniorek (Mrocza), 5-ta zawodniczka w Mistrzostwach Polski Seniorek (Kościerzyna), brązowy medal w



▶ Starosta Marek Onyszkiewicz składa gratulacje Arturowi Brzozowskiemu.

Drużynowych Mistrzostwach Polski (Warszawa).

Maciej Kozina – LKS Znicz Biłgoraj, podnoszenie ciężarów: brązowy medal w kategorii 62 kg, z wynikiem 221 kg w dwuboju podczas Młodzieżowych Mistrzostw Polski do lat 23 w Gdańsku.

Weronika Pyzik – LKS Znicz Biłgoraj, lekkoatletyka: młoda,

roku w Mistrzostwach Województwa w Zamościu zajęła drugie miejsce na 200 m stylem grzbietowym, trzecie na 100 m stylem grzbietowym, oraz trzecie na 50 m stylem dowolnym. Podczas listopadowych Mistrzostw Województwa również w Zamościu zdobyła dwa złote medale na 100 m stylem grzbietowym i 100 m stylem zmiennym, oraz dwa



▶ Z rąk przewodniczącego Komisji Edukacji wyróżnienie odbiera Agata Fus.

bardzo utalentowana lekkoatletka. Jest członkiem kadry województwa lubelskiego młodzików, posiada najlepszy wynik (w swojej kategorii wiekowej) w województwie na 400 m (1.06,65 s.), a startując w finale wojewódzkim czwórboju lekkoatletycznego była najlepsza w biegach na 60 i 600 m. Obecnie jest uczennicą klasy pierwszej Powiatowego Gimnazjum Nr 2 w Biłgoraju. Trener **Mieczysław Jamroz**.

Natalia Mizak – RWKS Sparta Biłgoraj, pływani: w czerwcu 2009

srebrne na 50 m stylem dowolnym i 200 m stylem grzbietowym. Natalia jest uczennicą IV klasy Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju. Trener **Adam Osuch**.

Damian Zarzycki – RWKS Sparta Biłgoraj, pływani: w swej kategorii wiekowej nie miał sobie równych w zawodach rangi wojewódzkiej. Zwycięzał w następujących zawodach: Puchar Sprintu w Puławach, Laur Lubelskiego Koziołka, Puchar Roztocza, Mityng Lubelszczyzny. W wymienionych zawodach Damian



▶ Starosta gratuluje Paulinie Nieścior.



Na zakończenie była chwila na pamiątkowe zdjęcie

wygrwał stylem grzbietowym, motylkowym i dowolnym. W tych stylach osiąga wyniki, które plasują go w czołówce najlepszych zawodników w Polsce w swojej kategorii wiekowej.

Ze względu na wiek, dopiero od tego roku Damian będzie mógł startować w Mistrzostwach Wojewódz-

województwa lubelskiego. Wielką rolę w osiąganiu sukcesów przez Szymona odgrywają jego rodzice, którzy dbają o rozwój jego pasji jaką jest tenis stołowy.

Izabela Wszola – BKS Szóstka Biłgoraj, siatkówka: szesnastoletnia wychowanka biłgorajskiego klubu. Od dwóch lat trenuje z zespołem



Jeden z najmłodszych wyróżnionych, Damian Zarzycki to nasza powiatowa nadzieja na ogromne sukcesy w pływaniu.

stwa i Mistrzostwach Polski. Damian jest uczniem III klasy Szkoły Podstawowej nr 1 w Biłgoraju. Trener Adam Osuch.

Szymon Seroka – Dawid Tarnogród, tenis stołowy: w ubiegłym roku zdobył brązowy medal na mistrzostwach Polski skrzatów, 7-latków. Trenuje solidnie pod okiem trenera i zawodnika pierwszej ligi - Romana Torby od poniedziałku do piątku, oraz dwa dni rano i wieczorem. Utalentowany i pracowity, a to jest bardzo ważne aby osiągnąć sukces w sporcie. Obecnie najbardziej utalentowany skrzat ośmiolatek

seniorek. W drużynie występuje na pozycji środkowej (wzrost 186 cm). Od początku sezonu 2009/2010 wywalczyła sobie miejsce w podstawowej szóstce. Jest perspektywiczną i rozwojową zawodniczką. Sumiennie realizuje powierzone jej zadania na boisku. W 2009 roku z kadrą województwa lubelskiego kadetek zajęła V miejsce na Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w Ostrowcu Świętokrzyskim. Powołana na konsultację reprezentacji Polski kadetek w Spale. Wzorowa uczennica I klasy LO im. ONZ w Biłgoraju. Trener – Paweł Wrzeszcz.



Druga nasza nadzieja powiatowa na sukcesy, tym razem w tenisie sportowym to Szymon Seroka.

Kacper Chmiel - MKS Basket Biłgoraj, koszykówka: wychowanek klubu, w sezonie 2008/09 występował w drużynie kadetów, z którą wywalczył bardzo dobre, trzecie miejsce w lidze wojewódzkiej. Indywidualnie okazał się drugim strzelcem ligi (średnia 21 pkt na mecz). Jego osiągnięcia i bardzo dobra postawa na boisku zaowocowała wypożyczeniem do klubu Start Lublin. W sezonie 2009/10 jako junior występuje w tej właśnie drużynie. Trener Ryszard Sawa.

Michał Zawisłak – MKS Biłgoraj, piłka ręczna: uczeń II klasy Powiatowego Gimnazjum nr 2 w Biłgoraju, czołowy zawodnik drużyny młodzików, gra na pozycji rozgrywającego. Występuje w kadrze wojewódzkiej juniorów młodszych. W 2009 roku wybrany najlepszym zawodnikiem Ogólnopolskiego Turnieju „O Buławę Hetmańską” w Zamościu, oraz został królem strzelców Ogólnopolskiego Turnieju Młodzików w Puławach. Trener **Janusz Cwiłka**.

Bartłomiej Szeliga – Biłgorajski Klub Karate Tradycyjnego: lat 17, zawodnik kadry wojewódzkiej juniorów Lubelskiego Związku Karate Tradycyjnego. W 2009 roku zdobył brązowy medal Mistrzostw Polski Juniorów Młodszych w kumite indywidualnym, - I miejsce w Mistrzostwach Województwa Lubelskiego w konkurencji Kumite, - III miejsce w Mistrzostwach Województwa Lubelskiego w konkurencji Fuku-go, - III miejsce w Wojewódzkiej Lidze Karate Tradycyjnego, - III miejsce w Międzynarodowym Turnieju o Puchar Roztocza. Trenerzy klubowi: Daniel Iwanek, Andrzej Szeliga.

TRENERZY I DZIAŁACZE

Złotą monetę otrzymali:

Henryk Wybranowski – trener sekcji podnoszenia ciężarów w LKS Znicz Biłgoraj; twórca największych sukcesów biłgorajskich sztangistów. Jego wychowankowie sięgali po sukcesy na arenach międzynarodowych i ogólnopolskich w różnych kategoriach wiekowych. Jego najsłynniejsi wychowankowie Dariusz Osuch i Marzena Karpińska jako reprezentanci Polski zdobywali medale Mistrzostw Świata, Europy a także uczestniczyli w Igrzyskach Olimpijskich.

Mieczysław Jamroz – trener sekcji lekkoatletyki w LKS Znicz Biłgoraj; pasjonat „królowej sportu”. Od wielu lat, z sukcesami pracuje z biłgorajską młodzieżą. Specjalizuje się przede wszystkim w biegach długodystansowych. Jego podopieczni zdobywają medale nie tylko na bieżniach i trasach przełajowych krajowych, ale także sięgają po sukcesy na arenie międzynarodowej. W ubiegłym roku Angelika Mach zdobyła brązowy medal na Mistrzostwach Świata w Biegach Górskich we Włoszech.

Srebrną monetę otrzymali:

Mariusz Błaszczak – wiceprezes ds. sportu i turystyki Automobilklubu Biłgorajskiego: do jego największych sukcesów (wraz z klubowymi kolegami) należy zaliczyć pięciokrotne zdobycie wicemistrzów i jednego tytułu Mistrzów Polski Ratowników Drogowych PZM. Pan Mariusz wraz z kolegami z Automobilklubu organizuje liczne imprezy w sporcie popularnym samochodowym i turystyce motorowej łączącej walory krajoznawcze z elementami

bezpieczeństwa ruchu drogowego i ratownictwa medycznego. W znacznym stopniu przyczynił się do uzyskania organizacji Mistrzostw Polski w Ratownictwie Drogowym w Biłgoraju, które były zwieńczeniem dwudziestoletniej działalności Automobilklubu Biłgorajskiego.

Krzysztof Datkiewicz – prezes Klubu Modelarskiego przy LOK w Biłgoraju: działający nieprzerwanie od połowy lat siedemdziesiątych Klub Modelarski ma na swoim koncie liczne sukcesy ogólnopolskie i międzynarodowe. Młodzież pod jego opieką zdobywała w tym czasie tytuły wicemistrzów świata, mistrzów Europy, mistrzów Polski. Biłgorajski klub startuje w klasach modeli lotniczych, latających swobodnie i na uwięzi, pływających, pojazdów gąsienicowych i kołowych. Dzięki staraniom działaczy Klub posiada jedną z najnowocześniejszych pracowni modelarskich w Polsce.

Marek Kłosek – trener, działacz Powiatowego Stowarzyszenia Sportu Szkolnego: w pracy zawodowej nauczyciel wychowania fizycznego w Szkole Podstawowej nr 1 w Biłgoraju. Wychowawca młodzieży. Szkolił i prowadził grupy młodzieżowe sekcji piłki nożnej przy BKS „Łada” Biłgoraj. Jego wychowanek Kazimierz Węgrzyn grał w reprezentacji Polski seniorów. Działacz Powiatowego

Stowarzyszenia Sportu Szkolnego. Organizator imprez dla dzieci i młodzieży.

Eugeniusz Sołtysiak – trener i działacz sportowy: to człowiek wielce oddany i zasłużony dla sportu dzieci i młodzieży. Przez pięćdziesiąt lat pracował społecznie przy organizacji imprez sportowych. Był nauczycielem wychowania fizycznego w biłgorajskich szkołach średnich, a także był jednym z organizatorów struktur powiatowych Szkolnego Związku Sportowego w Biłgoraju. W latach sześćdziesiątych pracował jako trener sekcji lekkoatletycznej „Łada – Start”, a następnie jako trener piłki siatkowej BKS „Łada”. W latach dziewięćdziesiątych sprawował funkcję Prezesa LKS „Znicz”. Pan **Eugeniusz Sołtysiak** to niedościgniony wzór, osoba godna naśladowania.

Ireneusz Zarczuk – trener piłki nożnej BKS Łada Biłgoraj: zasłużony, długoletni piłkarz i kapitan BKS „Łada” Biłgoraj. Związany z klubem nawet w trudnych chwilach. Jego piłkarskie umiejętności i nienaganna postawa są wzorem do naśladowania dla młodych adeptów piłkarskiego rzemiosła.

Zbr. M.S.



Pielgrzymki autokarowe do:

1, 2 kwiecień

Kalwaria Zebrzydowska

1, 2, 3 maj

Licheń, Czerwińsk, Kalisz, Częstochowa, Leśniów

6 czerwiec

Warszawa (beatyfikacja ks. J. Popiełuszki)

1, 2, 3, 4 lipiec

Wilno, Studzieniczna, Sejny, Troki, Kowno (z przewodnikiem)

16, 17, 18 lipiec

Zakopane, Jodłowa, Lipnica Murowana, Limanowa, Ludźmierz, Olcza, Dębno, Stary sącz, Nowy Sącz

13, 14, 15

sierpień Kalwaria Zebrzydowska, Alwernia, Czerna

20, 21, 22 sierpień

Św. Lipka, Giętrwałd, Gdańsk z przewodnikiem, Toruń (z przewodnikiem), Licheń

18 wrzesień

Kodeń, Grabarka, Jabłeczna

Kontakt:

Jan Dzdich tel. 84 686 27 79

Krzysztof Król tel. 84 686 46 87

BIŁGORAJ | Prezentacja twórczości scenicznej mieszkańców DPS Teodorówka

„Pójdź za mną”

Mieszkańcy Domu Pomocy Społecznej w Teodorówce, 30 marca w Młodzieżowym Domu Kultury w Biłgoraju zaprezentowali niezwykle wzruszające przedstawienie o tematyce wielkopostnej pt. „Pójdź za mną”.

Licznie przybyłych gości powitała dyrektor DPS, **Beata Tokarska**. Chęć i pomysł do stworzenia widowiska, które można zaprezentować szerszej publiczności pojawił się jeszcze w okresie Świąt Bożego Narodzenia ponieważ przedstawienie bożonarodzeniowe było nie tylko okazją do zaprezentowania artystycznych możliwości i umiejętności mieszkańców Domu, ale pretekstem do spotkania się w przedświątecznym gorączkowym okresie, które zaowocowało chwilą do refleksji i wyciszenia. Było ono jednocześnie formą życzeń adresowanych do widzów.

Przedstawieniem bez słów aktorzy odtworzyli zdarzenia z ostatnich dni życia Chrystusa. Inscenizacja opar-

wiona była muzyką, która współgrała z poszczególnymi scenami i podkreślała ich charakter. W pierwszej odsłonie spektaklu, zgromadzonym widzom ukazał się widok śpiących apostołów i modlącego się w Ogrójcu Chrystusa kuszzonego przez Śmierć. Następnie wkroczył Judasz i zdradzieckim pocałunkiem wskazał Chrystusa, który został wydany na sąd Piłatowi. Pojmanie Chrystusa – na scenę wkroczyło dwóch żołnierzy; jeden włożył na głowę koronę cierniową a drugi wniósł krzyż. Wraz z wzrastającym tempem muzyki, powagi i podniosłych chwil nabierały odgrywane kolejno sceny: upadek z krzyżem oraz otarcie twarzy Chrystusa przez Weronikę. Pierwsza odsłona spektaklu zakończyła się

zejściem aktorów ze sceny, którzy podążyli za skazanym Chrystusem niosącym krzyż. Druga scena to Zmartwychwstanie. Muzyka towarzysząca wydarzeniom drugiej odsłony była spokojna, refleksyjna z przewijającą się pozytywną nutką. Po odsłonięciu kurtyny widzowie ujrzeli uczniów oplakujących śmierć swojego nauczyciela. W grocie, symbolizującej grób Chrystusa pojawiło się światło, czarne płótno zostało zastąpione białym. Zmartwychwstały Chrystus wymownym gestem budził zrozpaczonych, a zarazem zaskoczonych uczniów. Każdy z nich zaczął podążać za Chrystusem. W drodze, która była punktem finalnym drugiej sceny i odniesieniem do tytułu przedstawienia włączyli się



▶ Przedstawieniem bez słów aktorzy odtworzyli zdarzenia z ostatnich dni życia Chrystusa.

kolejno, nie tylko uczniowie, ale także pozostali aktorzy i mieszkańcy. Pomimo, iż w całym spektaklu nie zostało wypowiedziane ani jedno słowo sala widowiskowa zapelniona była po brzegi. Widzowie byli głęboko wzruszeni i mile zaskoczeni zdolnościami aktorskimi niepełnosprawnych artystów,

którzy bardzo przeżywają powierzane im role, są pełni wycucia i realizmu. Swoim autentyzmem i wiarygodnością aktorzy wprawili publiczność w zadumę, spowodowali wyciszenie i skłonili do przedświątecznej, wzruszającej refleksji.

A. GARGOL

POWIAT | Ostatnie powtórki przed maturą

Nie taka matma straszna?

W piątek 30 kwietnia kolejny etap edukacji oficjalnie zakończą uczniowie w najwyższych klasach w szkołach ponadgimnazjalnych. Przed nimi jeszcze tylko osławiony ze względu na swoją wyjątkową rangę egzamin dojrzałości. Pozostało jeszcze tylko kilkanaście dni na powtórki i utrwalenie wiedzy zdobytej w szkolnej ławie.

W tym roku egzamin maturalny rozpoczyna się we wtorek 4 maja, tradycyjnie od języka polskiego. W środę 5-go matematyka, a czwartek 6 maja to dzień pisania egzaminu z języka angielskiego. Zdawanie wszystkich pisemnych przedmiotów zakończy się ostatecznie 22 maja. Część ustna egzaminu maturalnego przeprowadzana będzie w szkołach według harmonogramów ustalonych przez przewodniczących szkolnych zespołów egzaminacyjnych od 4 do 28 maja.

Tegoroczni maturzyści to pierwszy rocznik po ponad 25-letniej przerwie, który będzie obowiązkowo zdawał na maturze pisemny egzamin z matematyki. Dlatego Ministerstwo Edukacji Narodowej wspólnie z Centralną Komisją Egzaminacyjną, chcąc pomóc

uczniom przygotować się do tego egzaminu, zorganizowały w styczniu etap próbny.

Ponad 80 procent biłgorajskich maturzystów może być z siebie dumnych. Egzamin z matematyki zaliczyli pozytywnie. Z zadaniami przygotowanymi przez Centralną Komisję Egzaminacyjną poradziła sobie zdecydowana większość uczniów w szkołach prowadzonych przez starostwo, co sytuuje nas nieco powyżej średniej krajowej. Na ten wynik złożyła się intensywna praca nauczycieli, dyrekcji, a także dodatkowa godzina matematyki tygodniowo przyznana przez starostwo wszystkim podległym mu szkołom.

CKE ogłosiła, że w całej Polsce próg 30 proc. punktów, który decyduje o zdaniu egzaminu, przekroczyło 76

proc. maturzystów. Z zadaniami matematycznymi najlepiej poradzili sobie uczniowie liceów ogólnokształcących, odsetkiem zdawalności i średnią ilości zdobytych punktów zdecydowanie wyprzedzili innych, za nimi są licea profilowane, technika i pozostałe typy szkół. Spora różnica jest także zauważalna między szkołami publicznymi i niepublicznymi, na korzyść tych pierwszych. Założenia egzaminu z matematyki są takie, by każdy, nawet najsłabszy uczeń, go zdał. Najtrudniejsze zagadnienia zostały więc wyrzucone - twierdzą matematycy. Największymi uczniowskim grzechami okazuje się pobieżne, bez zrozumienia, czytanie treści zadań i poleceń oraz pochopne zakreślanie odpowiedzi w zadaniach zamknię-

tych. Trudności sprawiło uczniom także zadanie na dowodzenie. Wyrażnie kuleje geometria.

- Można powiedzieć, nie taki diabeł straszny - mówi Łukasz, tegoroczny maturzysta z RCEZ, z taką maturą powinien poradzić sobie każdy - Zadania zamknięte były dość łatwe, gorzej z otwartymi. Jednak żeby zdać egzamin wystarczy zdobyć 15 punktów (30%), a te można uzyskać już dzięki samym zadaniom zamkniętym. Ja jestem średnim uczniem i gdybym tylko bardziej się do tego egzaminu przyłożył, mógłbym go zaliczyć z dobrym wynikiem.

Podczas próbnego egzaminu wszystko odbywało się tak, jak na prawdziwym. Dyrektorzy szkół z samego rana otrzymali, od specjalnie

wynajętych przez CKE kurierów, arkusze egzaminacyjne zapakowane w tzw. bezpieczne koperty. Próbną egzamin rozpoczął się - tak jak prawdziwy - o godzinie 9, trwał 170 minut. Prace maturzystów zostały zakodowane, a sprawdzali je egzaminatorzy z okręgowych komisji egzaminacyjnych. Dzięki temu nauczyciele i uczniowie mogli sprawdzić się i na podstawie analizy wyników próbnej matury korygować jeszcze swoje błędy.

- Arkusze maturalne są już od dawna gotowe. Ich przygotowanie trwa co najmniej dwa lata - mówi **Jadwiga Korfanty**, wicedyrektor OKE.

A teraz już pozostaje tylko życzyć maturzystom połamania piór w maju!

A.W.

BIŁGORAJ | Narada w sprawie systemu naboru uczniów

Obradowali dyrektorzy szkół

W auli Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ 13 kwietnia odbyło się spotkanie dyrektorów gimnazjów powiatu biłgorajskiego, gmin ościennych i szkół ponadgimnazjalnych prowadzonych przez powiat oraz administratorów naboru elektronicznego do szkół ponadgimnazjalnych na nowy rok szkolny.

Zebrań przewodniczył wicestarosta biłgorajski **Stanisław Schodźniński**, który po przywitaniu przybyłych gości z racji przypadającej żaloby narodowej zainicjował krótką modlitwę w intencji tragicznie zmarłych w katastrofie pod Smoleńskiem. Po nim głos zabrał **Jan Koman** kierownik Wydziału Edukacji Starostwa Powiatowego omawiając najważniejsze punkty

spotkania oraz wyzwania jakie stoją przed biłgorajskim szkolnictwem w najbliższym czasie. Najpoważniejszy problem, któremu będzie musiało stawić czoło środowisko oświatowe ziemi biłgorajskiej, to zbliżający się dużymi krokami niż demograficzny. Według kierownika Komana już za rok do szkół trafi około 200 uczniów mniej, niż to miało miejsce w latach poprzed-

nich. Kolejnym punktem obrad było szkolenie, które poprowadził **Lucjan Kawka** - koordynator regionalny naboru w systemie KSEON Optimum, przedstawiciel firmy VULCAN Lubelszczyzna w Lublinie. Szkolenie przybliżyło „krok po kroku” główne zagadnienia związane ze scentralizowanym systemem naboru uczniów do szkół ponadgimnazjalnych. Według



▶ Lucjan Kawka objaśnia arkana elektronicznego systemu naboru

Kawki do najważniejszych zalet elektronicznego naboru uczniów należy

zaliczyć łatwość gromadzenia danych na temat szkół, tworzonych przez nie oddziałów oraz pełne informacje na temat kandydatów. Równie ważnym jest także ograniczenie liczby niezbędnych dokumentów i osobistych wizyt kandydatów w wybranych przez nich szkołach. Po szkoleniu nastąpiła prezentacja szkół ponadgimnazjalnych, którą poprowadzili dyrektorzy poszczególnych placówek. Zgromadzeni goście mogli poznać ofertę edukacyjną szkół ponadgimnazjalnych z powiatu biłgorajskiego, od szkół publicznych po jednostki niepubliczne. Spotkanie zakończyło się podziękowaniami, które złożyli przedstawiciele organu prowadzącego na ręce dyrektorów i pedagogów za ich codzienny trud wychowawczy.

P.R.

POWIAT | Gimnazjaliści będą wybierać szkołę

Od mechanika do ogólniaka

Przed rodzicami, dziećmi i uczniami czas wyborów i podjęcia decyzji, w której placówce rozpocząć lub kontynuować naukę. W dniach 27-29 kwietnia gimnazjalistów czeka pierwszy poważny egzamin. Kolejny sprawdzian to wybór rodzaju i typu szkoły.

Drogi Gimnazjalisto! Drogi Absolwencie! Zanim zdecydujesz, którą szkołę wybrać - pomyśl: w jakich dziedzinach jesteś dobry, co cię interesuje, jaki zawód chciałbyś wykonywać w przyszłości. A dla ułatwienia prezentujemy listę szkół z naszego powiatu.

Zespół Szkół Ogólnokształcących w Biłgoraju planuje nabór do jedenastu oddziałów liceum. Będą to:

- dwie klasy politechniczne (rozszerzenie: matematyka, fizyka, informatyka)
- klasa ekonomiczna (rozszerzenie: matematyka, geografia, informatyka)
- klasa humanistyczna - dziennikarska (rozszerzenie: j. polski, historia, WOS)
- klasa społeczna (rozszerzenie: historia, WOS, matematyka)
- klasa językowo-przyrodnicza (rozszerzenie: j. angielski, matematyka, biologia)
- klasa ekonomiczna - prawnicza (rozszerzenie: matematyka, historia, geografia)
- klasa prawnicza (rozszerzenie: j. polski, historia, WOS)
- dwie klasy medyczne (rozszerzenie: biologia, chemia, fizyka)
- klasa językowo - ekonomiczna (rozszerzenie: j. angielski, historia, geografia)

Zespół Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju proponuje naukę w osiemnastu oddziałach:

- Liceum Ogólnokształcące;
- klasa humanistyczna; przedmioty rozszerzone - język polski, język angielski
- klasa dziennikarska; przedmioty rozszerzone - język polski, historia
- klasa humanistyczna; przedmioty rozszerzone - język polski,

historia
- klasa I przyrodnicza; przedmioty rozszerzone - biologia, geografia

Liceum Profilowane;

- profil usługowo-gospodarczy -rozszerzenie programowe: j. polski, j. angielski

Technikum Gastronomiczno - Hotelarskie na podbudowie gimnazjum:

- technik technologii żywienia i gospodarstwa domowego,

-technik hotelarstwa,

-technik obsługi turystycznej, Technikum Odzieżowe na podbudowie gimnazjum;

- technik technologii odzieży,

Technikum Mechaniczne na podbudowie gimnazjum;

- technik mechanik,

Zasadnicza Szkoła Zawodowa na podbudowie gimnazjum;

- kucharz małej gastronomii, - ślusarz, -wielozawodowe: - 2-letnia (kucharz małej gastronomii, sprzedawca), -3-letnia (piekarz, cukiernik, fryzjer, mechanik pojazdów samochodowych, stolarz, krawiec).

Technikum Uzupełniające;

-technik żywienia i gospodarstwa domowego

Liceum Uzupełniające;

- przedmioty rozszerzone - j. rosyjski, geografia

Szkoła Policealna

- technik żywienia i gospodarstwa domowego

- technik hotelarstwa

Regionalne Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju oferuje naukę w następujących oddziałach:

Technikum Mechaniczno-Elektrownicze - czteroletnie technikum na podbudowie gimnazjum w zawodach;

- technik elektronik - specjalizacja: sieci komputerowe lub sieci

przemysłowe,

- technik elektryk - specjalizacja: sterowniki programowalne w napędzie elektrycznym lub instalacje i urządzenia elektryczne,

- technik pojazdów samochodowych,

- technik informatyk - specjalizacja: systemy i sieci komputerowe lub grafika komputerowa,

- technik mechatronik.

Liceum Profilowane - trzyletnie liceum profilowane na podbudowie gimnazjum w profilu;

- zarządzanie informacją (dwie klasy).

Zasadnicza Szkoła Zawodowa - trzyletnia zasadnicza szkoła zawodowa na podbudowie gimnazjum w zawodach;

- elektryk,

- elektromechanik,

- elektromechanik pojazdów samochodowych,

- mechanik pojazdów samochodowych.

Liceum Uzupełniające na podbudowie ZSZ o 2 letnim cyklu kształcenia.

Technikum Uzupełniające na podbudowie ZSZ o 3 letnim cyklu kształcenia w zawodach:

- technik pojazdów samochodowych,

- technik elektryk.

Szkoła Policealna-dwa oddziały o cyklu 1- i 2-letnim, a profilu technik informatyk.

Zespół Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju planuje edukację w dwunastu oddziałach:

II Liceum Ogólnokształcące;

- klasa humanistyczna- przedmioty rozszerzone: język polski, język angielski

- klasa dziennikarska- przedmioty rozszerzone: język polski, historia

- klasa przyrodnicza - przedmioty

rozszerzone: biologia, chemia

- klasa informatyczna - przedmioty rozszerzone: matematyka, fizyka, informatyka

- klasa ekonomiczna - przedmioty rozszerzone: geografia, matematyka, język obcy

- klasa matematyczno - językowa - przedmioty rozszerzone: język angielski, matematyka

- klasa europejska- - przedmioty rozszerzone: geografia, wiedza o społeczeństwie, język obcy

Technikum Budowlane

- zawód technik budownictwa (4 lata), specjalizacja: kosztorysowanie w budownictwie

Zasadnicza Szkoła Zawodowa

- zawód - murarz (3 lata)

- zawody: - malarz - tpeciarz, - posadzkarz (2 lata)

Technikum Uzupełniające oraz Policealne Studium o profilu technik budownictwa

Zespół Szkół Ogólnokształcących i Zawodowych w Turobinie

Liceum Ogólnokształcące

-klasa humanistyczna- rozszerzenie: język polski, historia, wos

-klasa przyrodnicza - rozszerzenie: chemia, biologia, , geografia

Liceum Profilowane - zarządzanie informacją

Technikum Uzupełniające- -technik rolnik

Szkoła Policealna - technik agrobiznesu

Zespół Szkół Ekonomicznych im. Armii Krajowej w Tarnogrodzie oferuje naukę w trzech oddziałach:

Liceum Ogólnokształcące;

- klasa z rozszerzeniem: geografia , wiedza o społeczeństwie,

- klasa z rozszerzeniem: informatyka , język angielski,

- klasa z rozszerzeniem: historia , język polski.

Zespół Szkół Ekonomicznych im. Wincentego Witosa w Różańcu oferuje naukę w kilku typach szkół:

Liceum Profilowane - zarządzanie informacją

Technikum Rolnicze - specjalność - rolnictwo ekologiczne

Technikum Mechanizacji Rolnictwa - specjalność - eksploatacja maszyn rolniczych

Technikum Żywienia i Gosp. Domowego- specjalność - agroturystyka

Zasadnicza Szkoła Zawodowa - ogrodnik

Technikum Uzupełniające - technik rolnik

Policealne Studium Agroturystyki - technik rolnik, - technik żywienia i gospodarstwa domowego

Liceum Ogólnokształcące w Józefowie- oferuje naukę w dwóch klasach liceum o profilu ogólnym

Zespół Szkół Leśnych w Biłgoraju oferuje naukę w trzech typach szkół:

Technikum Leśne- technik leśnik (dwa oddziały)

Zasadnicza Szkoła Leśna- operator maszyn leśnych

Szkoła Policealna Leśna dla Dorosłych-technik leśnik

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Biłgoraju:

Liceum Profilowane- klasy: ekonomiczno-administracyjna, usługowo-gospodarcza

Technikum; technik handlowiec, informatyk, technik usług fryzjerskich oraz kucharz

Zasadnicza Szkoła Zawodowa- dwie klasy: fryzjer, sprzedawca

Policealne Studium Zawodowe dla Dorosłych - trzy oddziały

Termin na wybór szkoły i oddziału w drodze rekrutacji elektronicznej oraz składanie podań wyznaczono na 31 maja - 21 czerwca.

A.W.

Technikum Ekonomiczne

- technik ekonomista,- technik informatyk, - technik handlowiec, -technik logistyk

Szkoła Policealna Ekonomiczno-Administracyjna- w zawodach technik: rachunkowości, informatyk, prac biurowych, administracji, organizacji reklamy

Zespół Szkół Agrotechnicznych im. Wincentego Witosa w Różańcu oferuje naukę w kilku typach szkół:

Liceum Profilowane - zarządzanie informacją

Technikum Rolnicze - specjalność - rolnictwo ekologiczne

Technikum Mechanizacji Rolnictwa - specjalność - eksploatacja maszyn rolniczych

Technikum Żywienia i Gosp. Domowego- specjalność - agroturystyka

Zasadnicza Szkoła Zawodowa - ogrodnik

Technikum Uzupełniające - technik rolnik

Policealne Studium Agroturystyki - technik rolnik, - technik żywienia i gospodarstwa domowego

Liceum Ogólnokształcące w Józefowie- oferuje naukę w dwóch klasach liceum o profilu ogólnym

Zespół Szkół Leśnych w Biłgoraju oferuje naukę w trzech typach szkół:

Technikum Leśne- technik leśnik (dwa oddziały)

Zasadnicza Szkoła Leśna- operator maszyn leśnych

Szkoła Policealna Leśna dla Dorosłych-technik leśnik

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Biłgoraju:

Liceum Profilowane- klasy: ekonomiczno-administracyjna, usługowo-gospodarcza

Technikum; technik handlowiec, informatyk, technik usług fryzjerskich oraz kucharz

Zasadnicza Szkoła Zawodowa- dwie klasy: fryzjer, sprzedawca

Policealne Studium Zawodowe dla Dorosłych - trzy oddziały

Termin na wybór szkoły i oddziału w drodze rekrutacji elektronicznej oraz składanie podań wyznaczono na 31 maja - 21 czerwca.

A.W.

POWIAT | Nowy kierunek kształcenia

Będą edukować turystycznie

„Technik obsługi turystycznej” to nowy kierunek kształcenia w Zespole Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju. Rusza już od września.

Rozwój turystyki spowodował zapotrzebowanie na fachowców, którzy potrafią profesjonalnie zaplanować i zorganizować wypoczynek turystom polskim i zagranicznym.

Wychodząc naprzeciw ich oczekiwaniom i wymaganiom od 1 września 2010 roku w Zespole Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących zostanie utworzony nowy kierunek kształcenia w zawodzie

technik obsługi turystycznej dla absolwentów gimnazjów.

Oferta skierowana jest do wszystkich chcących spełnić marzenia swoje i innych o podróżach, poznawaniu innych krajów, kultur, dla osób ciekawych świata i natury.

Szkoła przygotowuje do egzaminu maturalnego i zawodowego. Program nauczania obejmuje przedmioty ogólnokształcące, zawodowe oraz miesięczne praktyki

w firmach związanych z turystyką.

W trakcie kształcenia uczniowie poznają:

- podstawy turystyki, obsługę ruchu turystycznego: m.in. działalność i organizację biur podróży, bazę noclegową i gastronomiczną, przewodnictwo turystyczne, pilotaż wycieczek, ubezpieczenia, obsługę podróźniczą oraz organizację imprez turystycznych,

- geografii turystyczną,
- ekonomię i prawo w turystyce,
- marketing usług turystycznych,
- język obcy zawodowy,
- obsługę informatyczną w turystyce.

Absolwenci kierunku technik obsługi turystycznej mogą być zatrudniani:

- w firmach zajmujących się organizacją i obsługą ruchu turystycznego,
- w urzędach administracji państwowej na stanowiskach związanych z organizacją i promocją turystyki danego regionu,
- w biurach podróży, hotelach, agroturystyce, izbach turystyki, punktach informacji turystycznej, klubach, stowarzyszeniach i innych organizacjach zajmujących się wspieraniem i rozwojem turystyki, hotelarstwa i gastronomii zarówno w Polsce jak i na terenie całej Unii Europejskiej,
- w firmach cateringowych, restauracjach, hotelach, własnej firmie świadczącej usługi gastronomiczne,
- obiektach bazy noclegowej (zakłady hotelarskie, ośrodki wypoczynkowe, pensjonaty, zajazdy, gościńce, schroniska, kwatery prywatne).

Technik obsługi turystycznej może prowadzić także działalność gospodarczą na własny rachunek.

Profesjonalna kadra przygotowuje tematy zajęć tak, by wiedza teoretyczna była poparta dużą dawką umiejętności praktycznych.

ZBR. M.S., ZSZIO

BIŁGORAJ | Trzech uczniów RCEZ wygrało indeksy w prestiżowej olimpiadzie elektrycznej i elektronicznej

„Elektryk” zdobywa polskie uczelnie

W finale XXXIII Ogólnopolskiej Olimpiady Wiedzy Elektrycznej i Elektronicznej w Krośnie RCEZ i nasz powiat reprezentowała grupa sześciu uczniów. Trzech z nich zdobywając tytuł laureata wywalczyło indeksy. Laureaci olimpiady mają prawo wyboru wyższej uczelni technicznej w kraju z pominięciem formalnej rekrutacji. Dodatkową korzyścią jest zwolnienie laureata z etapu pisemnego egzaminu potwierdzającego kwalifikacje zawodowe.

Finał zwycięskiej dla uczniów Regionalnego Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju, XXXIII już, prestiżowej rywalizacji szkół zawodowych odbył się 25 i 26 marca w Krośnie. Ogólnopolska Olimpiada Wiedzy Elektrycznej i Elektronicznej jest to najstarsza i najbardziej elitarna olimpiada dla uczniów szkół średnich w zakresie wiedzy zawodowej elektrycznej i elektronicznej oraz mechatronicznej. Organizatorem jest Akademia Górniczo-Hutnicza w Krakowie. Jej celem jest upowszechnianie wiedzy technicznej, współzawodnictwo utalentowanej młodzieży, współ-

praca między szkołami i ośrodkami akademickimi. Do olimpiady przystąpiło 75 szkół z całego kraju, w tym z Ostrawy (Czechy) i Presova (Słowacja). Uczniowie rywalizowali w czterech grupach zawodowych: elektronicznej (96 uczniów), elektrycznej (73), mechatronicznej (51) i teleinformatycznej (51). Etap I (pisemny) stanowił test zawierający 50 zadań wielokrotnego wyboru. Komitet Główny olimpiady po komisyjnym sprawdzeniu kart odpowiedzi, zakwalifikował najlepszych 16 uczniów w każdej z grup zawodowych do etapu praktycznego. Uczniowie RCEZ spisali się rewe-

lacyjnie, w większości kwalifikując się do II etapu (laboratoryjnych zadań praktycznych) w każdej z grup. W finale odpowiadali przed komisją na trzy wylosowane pytania w obecności innych uczestników. Po odpowiedziach ustnych, wszyscy trzej finaliści z RCEZ otrzymali tytuły laureatów, przyznawane za pierwsze sześć miejsc. Ostatecznie **Marek Kuklis** był trzeci, **Szymon Balicki** zajął V miejsce, a **Łukasz Bździuch** – VI miejsce. W grupie elektrycznej RCEZ zajął III miejsce zespołowo. Podczas olimpiady uczniów wspierali opiekunowie mgr inż. **Artur Kłosek** i mgr inż.



Na zdjęciu uhonorowany zespół „zawodowców” z RCEZ z opiekunami.

Jarosław Dubiel. W ich przygotowaniu brali również udział: mgr inż. **Mirosław Maziarz**, mgr inż.

Henryk Kasprowicz i mgr inż. **Jerzy Szozda**.

A.W., A.K.

APEL

STAROSTY BIŁGORAJSKIEGO

Powiat biłgorajski – kraina roztoczańskich wzgórz i lasów Puszczy Solskiej i doliny Tanwi z nieskażoną, dziewiczą przyrodą jest wizytówką naszego regionu.

Okolica nieustannie zachęca turystów swym urokiem do wypoczynku na łonie natury.

Zwracam się z apelem do mieszkańców powiatu biłgorajskiego oraz przyjezdnych i turystów o zachowanie czystości i porządku na ścieżkach rowerowych, szlakach turystycznych, ścieżkach przyrodniczo – dydaktycznych, przy wypoczynku nad wodą i w lesie.

Apeluję również o szczególną dbałość o przyrodę w obszarach chronionych (parkach i rezerwach) w tym Natura 2000, które są gwarancją dobrego stanu środowiska przyrodniczego i zachętą do wyboru takiego terenu na miejsce odpoczynku.

Trzeba pamiętać, że zachowanie walorów przyrodniczych leży w interesie nas wszystkich.

Zachowujmy się racjonalnie i chrońmy całą przyrodę dla własnego dobra.

Starosta
Marek Onyszkiewicz

Wiosna odkrywa wstydliwe widoki

(POWIAT) Obrazki podobne do tych na zdjęciu można dostrzec na terenie naszego powiatu. Wydawałoby się, że społeczeństwo mamy świątę, takie, które wie, że śmieci do lasu wywozić nie tylko nie wolno, ale i nie wypada. Tymczasem rzeczywistość jaka jest – widać.



Z corocznych raportów szkół z województwa lubelskiego wynika, iż najbardziej narażone na zaśmiecanie są obszary leśne, zwłaszcza w obrębie pasów przeciwpożarowych, rowów i parkingów przydrożnych, ścieżki rowerowe oraz ścieżki przyrodniczo-dydaktyczne. Do obowiązków właścicieli działek, zwłaszcza działek przyległych do pasów przeciwpożarowych należy ich sprzątanie. Pomimo corocznych akcji problem zaśmiecania Ziemi wciąż jest aktualny. Z dotychczasowych analiz skuteczności przeprowadzonych akcji wynika, iż świadomość spo-

łeczeństwa wzrasta w mniejszym stopniu niż powinna. Powodem takiego stwierdzenia jest fakt, że z roku na rok najbardziej zaśmiecone są miejsca o podobnym przeznaczeniu i charakterze.

M.S.

DEREŻNIA | Rocznica śmierci Papieża

Ku czci Patrona

Uczniowie i grono pedagogiczne Zespołu Szkoły Podstawowej i Gimnazjum im. Jan Pawła II w Dereżni obchody związane z 5. rocznicą śmierci Papieża Polaka rozpoczęli już 31 marca. Powodem był przypadający w tym roku na 2 kwietnia Wielki Piątek. Data ta w szkołach noszących imię Jana Pawła II związana jest z celebracją Dnia Nauki Papieskiej.

Uroczystości patronackie rozpoczęła Akademia zabarwiona biblijnymi wydarzeniami z Golgoty. Nad tą częścią obchodów czuwały nauczycielki **Ewa Buczek** i **Monika Kaczor** pod kierunkiem których powstała inscenizacja poruszająca pytanie o miejsce człowieka we współczesnym świecie. Dramaturgii przedstawieniu dodawały fragmenty twórczości Jana Pawła II recytowane przez młodzież. Środowe obchody uzupełnione ponadto zostały wystawą dydaktyczną „Drogowskazy życia” składająca się z prac plastycznych, które za motyw przewodni miały symbol krzyża. Przeprowadzony został również konkurs literacki o tematyce wielko-

postnej do którego uczniowie mogli pisać rozprawki, dialogi oraz wiersze. W związku z konkursem młodzież gimnazjalna wystąpiła z pisemnym apelem do parlamentarzystów o obronę krzyża i zakazem jego usuwania z miejsc publicznych.

Rocznicowe obchody śmierci patrona szkoły w Dereżni zakończyła uroczystość w Zakątku Papieskim szkolnego ogrodu gdzie 2 kwietnia punktualnie o 21.37 zapłonął biało-czerwony krzyż złożony ze zniczy. W ten sposób przy wspólnej modlitwie i skupieniu społeczność szkolna oddała hołd swojemu patronowi.

P.R.

Misterium męki

(GORAJ) Tuż przed świętami, 28 marca, w Gminnym Ośrodku Kultury w Goraju wystawiono „Misterium Męki Pańskiej”. Spektakl wyreżyserowany został przez instruktora GOK **Henrykę Widz** do scenariusza opartego na Ewangelii, pieśniach wielkopostnych i poezji średnio-wiecznej. Scenariusz opracowali: **ks. Krzysztof Hawro** wikariusz parafii pw. Św. Bartłomieja w Goraju oraz **Henryka Widz**. Oprawę muzyczną przygotowała instruktorka GOK **Diana Adamska** i muzyk **Marcin Widz**, przy udziale chóru kościelnego. W rolę aktorów wcielił się mieszkańcy gminy Goraj i okolic.

Misterium spotkało się z dużym zainteresowaniem odbiorców. W rolę aktorskie wcieli się amatorzy z pasją i dużym potencjałem aktorskim. Ich dokonania bardzo podobają się publiczności, dlatego aktorzy dostali owacje na stojąco i bardzo długie brawa.

Poszczególne role odgrywali m.in: **Adam Zapora, Monika Rożek, Barbara Kotlik, Tomasz Pąk, Robert Gąbka, Marcin Klenk, Andrzej Smagała**.

M.M., M.S.

Dar od serca

(POWIAT) **Florian Kapica** szef Kapica Market PPH z Biłgoraja przekazał ubrania damskie i męskie osobom niepełnosprawnym z DPS w Teodorówce. - Po wsparcie rzeczowe czy finansowe zgłaszają się do nas ludzie z całej Polski. Pomagamy w miarę możliwości oczywiście, czy to rzeczowo czy finansowo – stwierdził przedsiębiorca.

To nie pierwsza pomoc od tej firmy dla Teodorówki. - Pomagaliśmy i pomagamy będziemy podopiecznym tego domu – zaznaczył **Florian Kapica** – Ustaliliśmy, że jeżeli będą potrzebne ubrania w jakichś nietypowych rozmia-



rach, to również wykonamy takie zamówienie. Jesteśmy w stałym kontakcie z dyrekcją DPS – zaznaczył biznesmen.

Na zdjęciu władze powiatu w osobach Starosty **Marka Onyszkiewicza**

i etatowego członka Zarządu **Mariana Tokarskiego** w otoczeniu podopiecznych DPS i dyrektor ośrodka **Beaty Tokarskiej**. W tle widać przekazane ubrania.

M.S.

Liga wojewódzka dzieci i młodzików w pływaniu

Pierwsze takie zawody

Kryta Pływalnia Zespołu Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju była miejscem II Rundy Ligi Wojewódzkiej Dzieci i Młodzików w Pływaniu. Były to zawody wyjątkowe. Po raz pierwszy w historii Biłgoraj był gospodarzem zawodów pływackich rangi wojewódzkiej.

Wystartowało 225 zawodników i zawodniczek z 14 klubów naszego województwa. Nasz rejon reprezentowało 36 dzieci na co dzień trenujących w sekcji pływackiej RWKS SPARTA. Rywalizacja toczyła się w dwóch kategoriach wiekowych. Rocznik 1999 startował na dystansach 50m stylem grzbietowym, 100m klasycznym i dowolnym oraz w sztafecie 4x50 grzbietowym. O rok starsi rywalizowali na 50m klasycznym i motylkowym, 200m dowolnym oraz 4x50 zmiennym.

Dla wszystkich naszych pływaków start na swojej pływalni przed liczną biłgorajską publicznością był dodatkową mobilizacją. Było to widoczne ponieważ wszyscy startujący poprawili swoje rekordy życiowe. Po raz

kolejny nie zawiódł **Damian Zarzycki**, który zajął drugie miejsce na 50m grzbietowym z czasem 38.26 s. Trzeba podkreślić, że Damian startował z starszymi o rok kolegami. Po raz kolejny pechowo popłynął **Adrian Misiarz**, któremu i tym razem zabrakło setnych sekundy do podium. Zacięta rywalizacja odbyła się na dystansie 200m stylem dowolnym. Adrian był czwarty z takim samym czasem, co trzeci na mecie zawodnik Avii Świdnik **Patryk Lis** (2:30.81). Piątą lokatę zajął natomiast na 50m motylkiem (36.39). Również piąta, ale na 50m klasycznym była **Kinga Zdziobło** (44.33). Na tym samym dystansie **Kacper Sawa** zajął 6 lokatę (42.73), a zaraz za nim dopłynął **Rafał Konopka** (43.64). Dobrze zaprezentowała

się **Natalia Mizak** zajmując 6 miejsce na 100 „żabą” i 7 na 50 „grzbietem”. Jak zawsze świetnie nasi popłynęli w sztafetach. Chłopcy zdobyli srebrne medale, a dziewczyny brązowe stylem zmiennym pokonując uznane „firmy” w województwie. Młodsze sztafety stylem grzbietowym uplasowały się tuż za podium. Dziewczęta na czwartym, a chłopcy na piątym miejscu.

Ogólnie występ naszych pływaków i pływaczek trzeba zaliczyć do bardzo udanych. W łącznej klasyfikacji RWKS SPARTA zajął wysokie 4 miejsce ustępując pola Fali Kraśnik, Skarpie Lublin i nieznacznie Lubliniance.

Dariusz Wolanin, radny Rady Powiatu w Biłgoraju ufundował medale



Pierwsza od lewej srebrna sztafeta RWKS Sparta

dla sztafet oraz okazały puchar dla najlepszego zawodnika z Biłgoraja. Otrzymał go **Damian Zarzycki**. Pucharami zostali nagrodzeni najlepszy i najlepsza zawodniczek zawodów. Zostali nimi **Przemysław Urbaniak** z Wisły Puławy oraz **Magdalena Wiczorek** z Fali Kraśnik. Nagrody te ufundowała Komisja Edukacji i Sportu przy Starostwie Powiatowym. Krytą pływalnię udostępnił nam dy-

rektor ZS BiO **Mieczysław Król**.

Tak dużą imprezę zaszczycili swoją obecnością między innymi burmistrz **Janusz Roslan**, wicestarosta **Stanisław Schodziński**, radni powiatowi **Dariusz Wolanin**, **Zenon Iskra**, **Marian Kurzyzna**, radny miasta **Jacek Piskorski** oraz kierownik pływalni **Stanisław Cieślak**.

AO

Finał Wojewódzkiej Licealiady w Siatkówce Dziewcząt

ONZ ponownie najlepszy

Wygląda na to, że siatkarki z LO im. ONZ wypracowały sobie patent na mistrza. Po ubiegłorocznym triumfie w finale wojewódzkim, w znakomitym stylu dorzuciły kolejny tytuł także w tej edycji, nie dając rywalkom praktycznie żadnych szans.

Po zakończeniu edukacji w ubiegłym roku przez **Agatę Bartuzi** i **Joannę Beda**, wydawało się, że ekipa z ONZ nie będzie tak mocna w tej edycji rozgrywek. Szczególnie brak tej drugiej w dużym stopniu osłabił siłę ognia podopiecznych **Zbigniewa Różańskiego**. Jednak zespół z ONZ-u składa się w całości z reprezentantek Szóstki, które na codzien występują w zespole kadetek i junierek, a **Izabela Wszola** i **Marta Rudzka** są zawodniczkami I zespołu, i to był dodatkowy atut tej drużyny.

Drużyna naszego liceum bez najmniejszych problemów wygrała zawody powiatowe i rejonowe. Finałowe zawody wojewódzkie rozegrano w Biłgoraju. Sześciu zwycięzców etapów rejonowych podzielono na dwie grupy. Występujące w grupie „B” Biłgorajanki najpierw pokonały w dwóch setach ZS nr 3 Puławy, a następnie w takim samym stosunku ograły LO Międzyrzec Podlaski i awansowały do finału. W grupie „A” zwyciężyła ekipa LO nr 5 Lublin, która pokonała 2:0 LO Chełm, i 2:1 ZS nr 1 Tomaszów Lubelski. W finale ONZ udowodnił swoją wyższość wygrywając 2:0. W meczu o trzecie



Drużyna LO ONZ

miejsce ZS nr 1 Tomaszów Lubelski wygrał 2:1 z LO Międzyrzec Podlaski.

Puchar Prezesa Powiatowego Stowarzyszenia Sportu Szkolnego dla najlepszej zawodniczki otrzymała **Marta Rudzka** z LO ONZ w Biłgoraju.

Skład LO ONZ:

Agnieszka Mulawa, **Paulina Madej**, **Dominika Kielbasa**, **Marta Rudzka**, **Marlena Bębenek**, **Izabela Wszola**, **Urszula Kanar**, **Anna Blacha**, **Agnieszka Jechalke**, **Katarzyna Gorczyca**, **Diana Pogudz**, **Magdalena Małek**. Trener **Zbigniew Różański**.

IZA

Mistrzostwa Europy w Podnoszeniu Ciężarów w Mińsku

Karpińska druga w Europie

Marzena Karpińska dorzuciła kolejne trofeum do swojej kolekcji. W Mińsku na Mistrzostwach Europy zdobyła srebrny medal w kategorii 48 kg. Zawodniczka **Znicza Biłgoraj** osiągnęła w dwuboju wynik 179 kg. Złoty medal w imponującym stylu wywalczyła **Turczynka Nurcan Taylan**.

Sledząc osiągnięte wyniki przez wychowankę **Znicza**, można śmiało powiedzieć, że jej talent rozwija się we właściwym kierunku. Rok temu na Mistrzostwach Europy w Bukareszcie zdobyła brązowy medal z wynikiem 170 kg (78+92). Teraz wspięła się szczebel wyżej zdobywając srebrny krążek. Co prawda na tegorocznych mistrzostwach zabrakło srebrnej medalistki sprzed roku **Mołdawianki Cristiny Iovu**, ale pozostałe rywalki wcale nie zamierzały być gorsze. Przed rokiem nasza reprezentantka zaliczyła tylko jedną próbę w rwaniu. Tym razem zaliczyła wszystkie próby. Zaczęła od 78 kg, następnie 80 kg, i w ostatniej próbie 83 kg (bijąc własny rekord Polski seniorem 1 kg). Podrzut z pozytywnym skutkiem zaczęła od 94 kg, następnie zaliczyła 96 kg i mając zapewniony srebrny medal, w trzeciej próbie próbowała poprawić własny rekord kraju. Sztanga o ciężarze 101 kg w tym dniu była jednak nie do pokonania. Srebrny medal Mistrzostw Europy to największy sukces w dotychczasowej karierze, pochodzącej z **Biszczy Marzeny Karpińskiej**.

Po raz kolejny mistrzowski tytuł, deklasując rywalki, zdobyła **Nurcan Taylan**. Jej wynik w dwuboju 208 kg (90+118) to naj-

lepsze tegoroczne osiągnięcie na świecie. Do złotego krążka **Turczynka** dorzuciła nowy rekord Europy w podrzucie (118 kg). Brązowym wynikiem 173 kg (78+95) wywalczyła jej rodaczka **Saziye Okur**.

PePe

BIŁGORAJSKA

WYDAWCA:
Muzeum Ziemi Biłgorajskiej,
Plac Wolności 16, 23-400 Biłgoraj
(084) 686 27 33, fax (084) 686 27 33

ADRES REDAKCJI:
ul. Kościuszki 87, 23-400 Biłgoraj, pok.
106, tel. (084) 688-20-54,
e-mail: gazeta.bilgorajska@woi.lublin.pl

REDAKTOR NACZELNY:
Magdalena Szewczuk, tel. (084) 688-20-54

ZESPÓŁ REDAKCYJNY:
Agnieszka Wojciechowska,
Paweł Romańczuk

GRAFIKA I SKŁAD:
Marek Szymański
www.marekszymanski.eu

DRUK:
Zakład Poligraficzny Helvetica,
ul. Włosiankarska 13, 23-400 Biłgoraj

Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Anonimów nie publikujemy. Zastrzegamy sobie prawo skracania materiałów nie zamówionych. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Księga kondolencyjna



(POWIAT) W czasie żałoby narodowej w Starostwie Powiatowym w Biłgoraju wyłożona została księga kondolencyjna. Podobną księgą wyłożono w Urzędzie Miasta w Biłgoraju. Obok władz samorządowych i pracowników urzędów do księgi wpisywali się mieszkańcy naszego powiatu, m.in. młodzież szkolna.

M.S.

Promowali czytanie



(POWIAT) W SP w Dąbrowicy 25 marca odbył się konkurs krasnomówczy, promujący 23 książki pt. „Cała Polska Czyta Dzieciom”. Uczestnikami byli czytelnicy z klas I-VI. Uczniowie wysłuchali książek, przeczytanych przez kolegów i wybrali najciekawszy tekst: Harper Lee „Zabić drozda”, prezentowany przez **Monikę Siembida**. Komisja wybrała 3 najlepiej opowiadające osoby: I miejsce **Dorian Wróblewski** kl. I, II miejsce **Kasia Frąk** kl. III, III miejsce **Monika Siembida** kl. VI. Wyróżnienie: **Kinga Błaszczuk** kl. VI Zwycięzcy otrzymali nagrody i dyplomy.

Organizatorem była biblioteka szkolna i biblioteka publiczna, która otrzymała w roku ubiegłym w/w kolekcję, w ramach działalności w Fundacji „ABCXXI” Cała Polska Czyta Dzieciom. W podsumowaniu ostatniej kampanii promującej działalność fundacji, Biblioteka Publiczna w Dąbrowicy znalazła się wśród wyróżnionych, co jest ogromnym zaszczytem oraz motywacją do dalszej pracy, promując czytelnictwo.

LUCYNA BIELAK

Repertuar kina na kwiecień

Biłgorajskie Centrum Kultury zaprasza do kina. Kwietniowy repertuar przedstawia się następująco:

- 21 – 25 kwietnia – godz. 17 „Planeta 51” (Hiszpania, W. Brytania, B.O.)
- 21 – 25 kwietnia – godz. 19 „Pozdrowienia z Paraża” (Francja, od 15 lat)
- 28 – 30 kwietnia – godz. 17 „Alicja w Krainie Czarów” (USA, od 10 lat)
- 28 – 30 kwietnia – godz. 19 „Trick” (Polska, od 15 lat)

gotuj z biłgorajską

Salatka wiosenna

- Składniki
- 1 główka sałaty
 - 2 jajka ugotowane na twardo
 - 1/2 pęczka szczypiorku
 - 1/2 pęczka rzodkiewki
 - 2 ogórki
 - 2 pomidorki

- SOS:
- 2 łyżki majonezu
 - 2 łyżki śmietany 18%
 - kilka gałązek koperku
 - sól, pieprz

Przygotowania
Salatę „podrzec” na drobne kawałki. Szczypiorek drobno pokroić. Ugotowane jajka pokroić w kostkę. Rzodkiewki pokroić w półplasterki. Ogórki pokroić w półplasterki. Pomidorki pokroić w ósemki. Wszystkie razem połączyć. W osobnym naczyniu zrobić sos: mieszamy śmietanę i majonez. Do tego dodajemy drobnutko posiekany koperk i doprawiamy solą i pieprzem. Sos wlewamy do salátky, mieszamy i gotowe.

Laury dla biłgorajskich tancerzy i choreografów

(BIŁGORAJ) Aż osiem grup z Młodzieżowego Domu Kultury w Biłgoraju, na 50 z całego województwa, zaprezentowało się 27 marca na „Marce Dance” w Krasnymstawie. Tamtejsza VI edycja Spotkań Tanecznych odbyła się w Centrum Sportowo-Rekreacyjnym. Przeglądowi dziecięcych i młodzieżowych zespołów tanecznych z terenu Lubelszczyzny patronował Lubelski Kurator Oświaty. MDK reprezentowały 4 grupy „Ada” pod opieką **Edyty Buczek** i 4 grupy „Styl” **Agnieszki Wolanin** w trzech kategoriach wiekowych. W kategorii do 11 lat tytuł laureata zdobyła grupa „Ada” II za układ „Kądziołka”, zaś dziewczęta z „Stylu” otrzymały wyróżnienie. Wyróżniono też nieco starsze wychowanki ze „Stylu” w kategorii 12-15 lat. W najstarszej kategorii, powyżej 16 lat, zatriumfowały dziewczęta z „Ady” I, ich „Oberek” nagrodzono tytułem laureata. Tytuł Najlepszego Choreografa konkursu jury przyznało **Edycie Buczek**.

A.W.

warto zobaczyć

Rowerowa majówka

(POWIAT) W dniach 1 – 3 maja (sobota – poniedziałek) w Józefowie odbędzie się EKOMajówka. Impreza ma charakter turystyczno-krajoznawczy. Podczas każdego dnia jej uczestnicy będą mieli do pokonania na rowerze kilkadziesiąt km. Start i meta wycieczek rowerowych w poszczególne dni imprezy usytuowane będą w Józefowie. Trasy wycieczek poprowadzone będą z wykorzystaniem istniejących tras rowerowych, m.in.: „Centralnego szlaku rowerowego Roztocza”, „Trasy rowerowej Ziemi Józefowskiej na Roztoczu” i „Trasy rowerowej do Florianki” oraz szlaków turystycznych. Na rajd organizatorzy (Stowarzyszenie Józefowska Kawaleria Rowerowa) serdecznie zapraszają wszystkie osoby, które chcą zaznać prawdziwych roztoczańskich klimatów wśród rowerowej braci i czują się na siłach pokonać wyzwania rajdu.

P.R.

Wiosna oczami małych malarzy z MDK

(BIŁGORAJ) Od 30 marca w galerii Młodzieżowego Domu Kultury w Biłgoraju można oglądać wystawę „Zwiastuny wiosny”. Prace powstałe pod kierunkiem **Anny Świcy** dzieci wykonały w technice pasteli olejnej. Jej tematem przewodnim jest uchwycenie wrażeń i skojarzeń z malowaną porą roku. Ekspozycja będzie udostępniona do 4 maja.

A.W.

Autorskie spotkanie

(POWIAT) Starostwo Powiatowe w Biłgoraju oraz Oddział Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Krajoznawczego w Biłgoraju zapraszają na spotkanie z autorami pt. „Biłgorajska Mała Ojczyzna w wydawnictwach lokalnych”. Odbędzie się ono 27 kwietnia o godz. 10:45 w internacie Zespołu Szkół Budowlanych i Ogólnokształcących w Biłgoraju.

M.S.

BIŁGORAJ | Projekt „Uczymy się przez całe życie – Comenius”

Wizyta w ojczyźnie Napoleona

Uczniowie drugich klas Katolickiego Liceum Ogólnokształcącego im. Jan Pawła II w Biłgoraju po raz kolejny wyruszyli w zagraniczną podróż. Po ostatniej wizycie w Portugalii tym razem biłgorajska młodzież odwiedziła Francję. Uczestnicy wyprawy w dniach od 15 do 19 marca brali udział w roboczym spotkaniu w miejscowości Agen w południowej części Francji.



Wizyta odbyła się w ramach projektu „Uczenie się przez całe życie – Comenius” dzięki któremu już po raz drugi młodzi biłgorajanie spotkali się z rówieśnikami z Włoch, Niemiec, Francji, Portugalii, Czech i Rumunii.

Podczas tygodniowego pobytu we Francji uczniowie z Biłgoraja wspólnie z gospodarzami wykonywali zadania dotyczące projektu. Główną tematyką spotkania w Agen były różnice kulturowe między krajami partnerskimi. Uczniowie brali udział w grach i dyskusjach na temat zwyczajów, świąt, festiwali, jedzenia i innych aspektów kulturowych. Dyskusje i warsztaty były też znakomitą okazją do poszerzenia znajomości języków obcych, w szczególności języka angielskiego, który jest głównym językiem projektu.

Szczególnym wydarzeniem pobytu we Francji było spotkanie z eurodeputowaną Parlamentu Europejskiego Francoise Castex, zwiedzanie zamku króla Henryka IV w Nerec oraz pobyt w jednej z najsłynniejszych na świecie winnic w regionie Bordeaux. Według planów organizatorów w przyszłym roku ma dojść do kolejnych wizyt w szkołach partnerskich, tym razem w Niemczech, Rumunii i Włoszech. Do tej pory szkoła prowadziła wymianę uczniów z Belgią i Rumunią. Duża aktywność w kontaktach międzynarodowych młodzieży z Liceum Katolickiego możliwa jest dzięki przychylności Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji, która realizuje takie projekty oraz zaangażowaniu grona pedagogicznego biłgorajskiej placówki.

P.R.